

I - JUNTAS GENERALES DE ÁLAVA Y ADMINISTRACIÓN FORAL DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE ÁLAVA

JUNTAS GENERALES DE ÁLAVA

Norma Foral 7/2018, de 13 de junio, de ratificación del Acuerdo Primero de la Comisión Mixta del Concierto Económico de 19 de julio de 2017

Las Juntas Generales de Álava en su sesión plenaria celebrada el día 13 de junio de 2018, han aprobado la siguiente norma foral:

Norma Foral 7/2018, de 13 de junio, de ratificación del Acuerdo Primero de la Comisión Mixta del Concierto Económico de 19 de julio de 2017.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La Disposición Adicional Segunda del vigente Concierto Económico, aprobado por Ley 12/2002, de 23 de mayo, (ratificado por las Juntas Generales de Álava el 13 de mayo de 2002) prevé que en el caso de que se produjese una reforma en el ordenamiento jurídico tributario del Estado que afectase a la concertación de los tributos, se produjese una alteración en la distribución de las competencias normativas que afecte al ámbito de la imposición indirecta o se crearan nuevas figuras tributarias o pagos a cuenta, se procederá por ambas administraciones, de común acuerdo y por el mismo procedimiento seguido para su aprobación, a la pertinente adaptación del concierto económico.

Por su parte, el concierto económico en su artículo 62 atribuye a la Comisión Mixta del Concierto Económico, entre otras, la función de acordar su modificación.

De acuerdo con este marco normativo, la Comisión Mixta del Concierto Económico, en sesión de 19 de julio de 2017, ha convenido por unanimidad la modificación de los artículos 7, 9, 10, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 23 ter, 25, 27, 29, 31, 33, 36, 44, 45, 64 y disposición transitoria primera, así como la adición de los artículos 23 sexies, 47 bis, 47 ter y 68 y la supresión de la disposición transitoria décima. Estas modificaciones requieren su posterior tramitación en las Cortes Generales a efectos de su incorporación al texto legal del concierto, así como la aprobación por parte de estas Juntas Generales de las normas forales reguladoras de los nuevos tributos objeto de concertación y la adaptación, en su caso, de las diferentes normas forales de carácter tributario que resultan afectadas.

Entre las novedades que se introducen en la reforma del concierto económico, cabe distinguir las de mejora técnica, las de actualización de puntos de conexión, la concertación de un nuevo impuesto, así como medidas simplificadoras de la distribución competencial, y otras de coordinación y colaboración entre ambas administraciones.

Entre las modificaciones más relevantes se encuentra la ampliación de competencias en el Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones, en relación con los supuestos en que interactúa un componente internacional, superando la limitación que reservaba al Estado la competencia sobre no residentes y que resultaba ser poco respetuosa, en ciertos aspectos, con las libertades del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea. Con la nueva concertación, la exacción del impuesto devengado se atribuye a las diputaciones forales, que aplicarán su propia normativa, en las adquisiciones realizadas por contribuyentes residentes en el extranjero, cuando la mayor parte del valor conjunto de los bienes y derechos transmitidos corresponda a los situados en el País Vasco, así como en las sucesiones de no residentes en territorio español cuando la persona heredera resida en el País Vasco y en las donaciones de bienes inmuebles situados en el extranjero a favor de residentes en el País Vasco. Asimismo se modifica la regla temporal de

permanencia de la persona causante o donataria en territorio común o vasco para determinar la normativa a aplicar por parte de las haciendas forales, de tal manera que se aplicarán las normas de territorio común cuando la persona causante o donataria hubiera permanecido un mayor número de días del periodo de los cinco años inmediatos anteriores, contados desde la fecha de devengo del impuesto.

En relación con el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas se modifica la regla de exacción de las retenciones e ingresos a cuenta por rendimientos de trabajo cuando los trabajos o servicios se presten tanto en territorio vasco como en territorio común, dando prioridad a la aplicación del criterio del centro de trabajo. De esta forma se concreta que se entienden prestados en el centro de trabajo de adscripción de la persona trabajadora el teletrabajo y los trabajos o servicios que se presten en el extranjero o a bordo de buques, embarcaciones, artefactos navales o plataformas fijas en el mar. Asimismo, se actualiza la regla establecida en el artículo 7. Dos relativa al ingreso de retenciones correspondientes a retribuciones satisfechas a funcionarios y empleados del sector público estatal.

En relación con las retenciones por determinadas ganancias patrimoniales, se establece el punto de conexión para el ingreso de las retenciones relativas a las derivadas de la transmisión de derechos de suscripción, que será el lugar de residencia habitual o domicilio fiscal del accionista o partícipe.

Otra de las novedades más relevantes es la elevación del umbral de volumen de operaciones de siete a diez millones de euros, referencia a efectos de delimitar la competencia, en función del domicilio fiscal, para la exacción y la comprobación para los sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre el Valor Añadido, así como en el caso del Impuesto sobre Sociedades para establecer la normativa aplicable. Adicionalmente, se atribuye a la Hacienda Foral en ambos impuestos la competencia inspectora, y en el Impuesto sobre Sociedades también la aplicación de la normativa foral, sobre los sujetos pasivos con domicilio fiscal en territorio común y cuyo volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiese excedido de diez millones de euros siempre que hubieran realizado en el País Vasco al menos el 75 por ciento de todas sus operaciones en el ejercicio anterior. En relación con estas modificaciones, hay que añadir que se ha introducido una salvedad en relación con los grupos fiscales en el Impuesto sobre Sociedades y los grupos de entidades en el Impuesto sobre el Valor Añadido, que tengan el domicilio fiscal en territorio común, de tal forma que aquellos sujetos pasivos que formen parte de los mismos, y que su volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiera excedido de diez millones de euros, únicamente se sujetarán a la competencia inspectora y, en el caso del Impuesto sobre Sociedades a la normativa foral, si en dicho ejercicio hubieran realizado en el País Vasco la totalidad de las operaciones.

En relación con la competencia inspectora, se prevé la posibilidad de que aquella administración tributaria que no ostente la misma, pueda verificar todas las operaciones que afecten al cálculo del volumen de operaciones independientemente de dónde se entiendan realizadas las operaciones, y sin que ello produzca efectos económicos para el o la contribuyente.

Por lo que respecta a la gestión tributaria y a la coordinación entre las administraciones se introducen mejoras, estableciendo entre otras medidas, la regulación de un nuevo procedimiento para la regularización de las cuotas devueltas del Impuesto sobre el Valor Añadido, que dará lugar a la compensación de cantidades entre las administraciones, para aquellos supuestos en que los y las contribuyentes hubieran estado sometidos a la competencia exaccionadora de una administración tributaria en los períodos de liquidación anteriores al momento en que inicien la realización habitual de las entregas de bienes o prestaciones de servicios y a otra diferente en los períodos de liquidación posteriores, o cuando haya variado sustancialmente la proporción en la que tributan a las distintas Administraciones, común o forales, en los mencionados períodos de liquidación. Para ello, los y las contribuyentes deberán regularizar las proporciones de tributación a las distintas Administraciones correspondientes a los períodos

de liquidación anteriores al momento en que se inicien la realización habitual de entregas de bienes o prestaciones de servicios a cada una de las Administraciones correspondientes a su actividad, de conformidad con los porcentajes de tributación correspondientes al primer año completo posterior al inicio de la realización habitual de las entregas de bienes o prestaciones de servicios correspondientes a su actividad.

Adicionalmente se introducen otras medidas en la regulación de asignación y revocación del Número de Identificación Fiscal de personas jurídicas y entidades sin personalidad jurídica así como de entidades no residentes sin establecimiento permanente, o para mejorar la coordinación de competencias exaccionadoras e inspectoras entre administraciones, estableciendo nuevas reglas en supuestos de regularización de operaciones entre personas o entidades vinculadas y de calificación de operaciones de manera diferente a como las haya declarado el o la contribuyente cuando ello implique una modificación de las cuotas soportadas o repercutidas en los impuestos indirectos en los que se haya establecido el mecanismo de repercusión.

En lo que respecta al Impuesto sobre la Renta de No Residentes se modifica la administración competente para la exacción y devolución a no residentes sin establecimiento permanente, para el supuesto de tributación en volumen de operaciones, que pasa de determinarse en función del domicilio fiscal de la persona que presenta la liquidación en representación del no residente, a determinarse en función de la administración que ejerza la competencia inspectora sobre dicho representante. Asimismo, en la exacción a no residentes sin establecimiento permanente del gravamen especial sobre los premios de determinadas loterías y apuestas, se regula como punto de conexión el punto de venta donde se adquiera el décimo, fracción o cupón de lotería o apuesta premiada.

En cuanto a la nuevas concertaciones, se concierta el Impuesto sobre el Valor de la Extracción del Gas, Petróleo y condensados, como un tributo que se regirá por las mismas normas sustantivas y formales establecidas por el Estado, determinándose ciertas competencias a favor de los territorios históricos de exacción y exigencia de los pagos a cuenta del Impuesto en función del lugar de ubicación del área incluida dentro del perímetro de referencia de la concesión de explotación del yacimiento, así como para la aprobación de modelos de declaración e ingreso.

Por otra parte se han introducido mejoras técnicas en la regulación de los puntos de conexión de algunas figuras tributarias. Así, en el Impuesto sobre los Depósitos en las Entidades de Crédito se especifica el punto de conexión aplicable a los depósitos mantenidos mediante sistemas de comercialización no presenciales y otros no susceptibles de territorialización; en el Impuesto especial sobre Determinados Medios de Transporte se vincula la exacción del impuesto al domicilio fiscal de la persona física o jurídica que realice el hecho imponible; y en el Impuesto sobre Actividades de Juego se prevé un punto de conexión específico para las modalidades de juego en las que no sea exigible la identificación de la residencia del jugador.

Por lo que se refiere al delito fiscal se produce una remisión a lo que el Código Penal prevea, de forma que, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 305 del mismo, podrán continuarse en determinados casos las actuaciones para la determinación y cobro de la deuda tributaria. Asimismo, se establecen las competencias que corresponden a cada administración, la normativa aplicable y la administración obligada a proporcionar el auxilio recabado por jueces y tribunales, para la exacción de la responsabilidad civil derivada del delito y de la multa.

Respecto a la junta arbitral se amplía sus competencias con la pretensión de agilizar su funcionamiento y la efectividad de sus resoluciones mediante la configuración de nuevos procedimientos especiales a sustanciar ante ella: el procedimiento abreviado, que se aplicará en las consultas tributarias y en los nuevos supuestos de los procedimientos de coordinación de competencias exaccionadoras e inspectoras. Asimismo, se habilita la posibilidad de resolver conflictos mediante un procedimiento de extensión de efectos, para cuestiones que guarden identidad de razón con otra ya resuelta por la junta arbitral mediante resolución firme; y el

incidente de ejecución para solicitar la adopción de medidas de ejecución de la resolución de la junta, por quién hubiera sido parte en un procedimiento ante ella y cuando la administración concernida no hubiera ejecutado la misma en sus propios términos.

Finalmente, en relación con la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa, se le atribuye competencia para resolver sobre las observaciones que se planteen por alguna de las administraciones en relación con los procedimientos de coordinación de competencias exaccionadoras e inspectoras en supuestos de regularización de operaciones entre personas o entidades vinculadas y de calificación de operaciones, previstos en el artículo 47Ter.

Artículo 1

Se ratifica el Acuerdo Primero adoptado por la Comisión Mixta del Concierto Económico en sesión de 19 de julio de 2017, sobre modificación del Concierto Económico, cuyo texto íntegro se incorpora en el anexo de esta Norma Foral.

Artículo 2

Se deja sin efecto la disposición transitoria décima del Concierto Económico.

Vitoria-Gasteiz, a 13 de junio de 2018

El Presidente

PEDRO IGNACIO ELÓSEGUI GONZÁLEZ DE GAMARRA

LEHENENGO ERABAKIA: "EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREKIKO EKONOMIA ITUNA ALDATZEA"**"7. artikula. Lanaren etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak."**

Bat. Lanaren etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak lurrardearen araberako foru aldundi eskudunak eskatuko ditu, kasuan kasuko araudiarekin bat etorriz, jarraian zehaztuko direnei hala dagokienean:

- a) Euskal Autonomia Erkidegoan egindako lan edo zerbitzuetatik datozen etekinak.

Lanak edo zerbitzuak euskal lurralte erkidean emanet gero, edo lanak eta zerbitzuak non eman diren zehaztea ezinezkoa bada, orduan ulertuko da lanak eta zerbitzuak eman direla langileari atxikitako lan zentroa kokatuta dagoen lurraldean.

Bidenabar, telelanaren kasuan, eta zerbitzu eta lanak atzerriaren eginez gero, edo itsasontzieta, ontzieta, itsas gailuetan edo itsasoan finkatutako plataformetan, orduan ulertuko da zerbitzuak edo lana langileari atxikitako lan zentroan egin edo eman direla.

- b) Gizarte Segurantzaren eta klase pasiboen araubide publikoetatik hartzen diren pentsioen, hartzeko pasiboen eta prestazioen etekinak, Enpleguaren Nazio Erakundetik, montepio eta mutualitateetatik, enplegua sustatzeko funtsetatik, pentsio planetatik eta borondatezko gizarte aurreikuspeneko erakundeetatik datozenak, eta enpresen eta beste erakunde batzuen prestazio pasiboa, baldin eta hartzialearen ohiko bizileku Euskal Autonomia Erkidegoan badago.

- c) Administrazio kontseiluetako, horien ordezko batzordeetako eta beste ordezkaritzar organo batzuetako administratzale eta kide izatearen truke jasotako etekinak, erakunde ordaintzailearen egoitza fiskala Euskal Autonomia Erkidegoan baldin badago.

ACUERDO PRIMERO "MODIFICACIÓN DEL CONCIERTO ECONÓMICO CON LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO"**"Artículo 7. Retenciones e ingresos a cuenta por rendimientos del trabajo"**

Uno. Las retenciones e ingresos a cuenta por rendimientos del trabajo se exigirán, conforme a su respectiva normativa, por la Diputación Foral competente por razón del territorio cuando correspondan a los que a continuación se señalan:

- a) Los procedentes de trabajos o servicios que se presten en el País Vasco.

En el supuesto de que los trabajos o servicios se presten en territorio común y vasco o no se pueda determinar el lugar en donde se realicen los trabajos o servicios, se considerará que los trabajos o servicios se prestan en el territorio donde se ubique el centro de trabajo al que esté adscrita la persona trabajadora.

Asimismo en el caso de teletrabajo y en los supuestos en que los trabajos o servicios se presten en el extranjero, o en buques, embarcaciones, artefactos navales o plataformas fijas en el mar se entenderán prestados en el centro de trabajo al que esté adscrita la persona trabajadora.

- b) Los procedentes de pensiones, haberes pasivos y prestaciones percibidas de los Regímenes Públicos de la Seguridad Social y Clases Pasivas, Instituto Nacional de Empleo, Montepíos, Mutualidades, fondos de promoción de empleo, planes de pensiones, entidades de previsión social voluntaria así como las prestaciones pasivas de empresas y otras entidades, cuando el percepto tenga su residencia habitual en el País Vasco.

- c) Las retribuciones que se perciban por la condición de administradores y miembros de los Consejos de Administración, de las Juntas que hagan sus veces y de otros órganos representativos, cuando la entidad pagadora tenga su domicilio fiscal en el País Vasco.

Estatuak eta foru aldundiek eska dezaketen Sozietateen gaineko zergaren subjektu pasibo izanik, atxikipenak bi administrazioenak izango dira, lurralde bakoitzean egindako eragiketen volumenaren neurrian. Horretarako, Sozietateen gaineko zergarako azken likidazio aitorpenean adierazitako proportzio bera aplikatuko da. Atxikipen horiek foru araudi edo araudi erkidearekin bat etorri eskatuko dira, erakunde ordaintzaileari Sozietatearen gaineko zergaren foru araudia edo araudi erkidea aplikatu behar zaion aintzat hartuz; ikuskaritzaz irizpide bera aplikatzeko hala dagokion administrazioaren erakundeek egingo dute. Hala ere, ordainarazpen eskumena daukan administrazioak finkatuko ditu kasuan kasuko likidazio aitorpenak aurkezteko lekuari, moduari eta epeari buruzko arauak.

Bi. Aurreko atalean jarritakoa gorabehera, ordainsarien gaineko atxikipenak estatuko administrazioari dagozkie, pasiboa zein aktiboak, hartzaleak ez beste pertsona batek sortutako pentsioak barne, horrek funtzionarioi eta langileei ordaindutakoak estatuko administrazio edo lan kontratacioaren araubidean.

Aurreko paragrafoan ezzarritakotik salbuetsi egin behar dira erakunde autonomo eta erakunde empresa publikoetako langileak eta funtzionarioak, estatu mailako merkatarienza sozietateetakoak, estatuarri atxikitako partzuergokoak, estatu mailako fundazioetakoak, transferitu gabeko unibertsitate publikoetakoak, euskal lurraldean kokatutako portuetako portu agintaritzetakoak”.

“9. artikulua. Kapital higikorraren etekinen ziozko atxikipenak eta konturako sarrerak

Bat. Kapital higikorraren etekinen ziozko atxikipenak eta konturako sarrerak estatuko administrazio edo foru aldundi eskudunak eskatuko du, kasuan kasuko araudiarekin bat etorri, arau hauei jarraiki:

Tratándose de entidades que sean sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades exigible por el Estado y las Diputaciones Forales, las retenciones corresponderán a ambas Administraciones en proporción al volumen de operaciones efectuado en cada territorio. A estos efectos, se aplicará la proporción determinada en la última declaración-liquidación efectuada por el Impuesto sobre Sociedades. Estas retenciones se exigirán conforme a la normativa foral o común, según que a la entidad pagadora le resulte de aplicación la normativa foral o común del Impuesto sobre Sociedades, y la inspección se realizará por los órganos de la Administración que corresponda por aplicación de este mismo criterio. No obstante lo anterior, las normas relativas al lugar, forma y plazo de presentación de las correspondientes declaraciones-liquidaciones serán las establecidas por la Administración competente para su exacción.

Dos. No obstante lo dispuesto en el apartado anterior, corresponderán a la Administración del Estado las retenciones relativas a las retribuciones, tanto activas como pasivas, incluidas las pensiones generadas por persona distinta del perceptor, satisfechas por aquélla a los funcionarios y empleados en régimen de contratación laboral o administrativa del Estado.

Se exceptúan de lo dispuesto en el párrafo anterior los funcionarios y empleados de los Organismos autónomos y entidades públicas empresariales, Sociedades mercantiles estatales, Consorcios de adscripción estatal, Fundaciones estatales, Universidades públicas no transferidas, Autoridades Portuarias de los puertos que se encuentran en territorio vasco.”

“Artículo 9. Retenciones e ingresos a cuenta por rendimientos de capital mobiliario

Uno. Las retenciones e ingresos a cuenta por rendimientos del capital mobiliario se exigirán, conforme a su respectiva normativa, por la Administración del Estado o por la Diputación Foral competente, de acuerdo con las siguientes normas:

Lehenengo.- Lurraldearen araberako foru aldundi eskudunak honako hauek eskatuko ditu:

a) Edozein erakunderen funts propioetan parte hartzeagatik lortutako etekinak, baita obligazio eta antzeko tituluetako korrikuak zein bestelako kontraprestazioak ere, erakunde horiek Sozietateen gaineko zerga Euskal Autonomia Erkidegoan bakarrik ordaintzen dutenean.

Sozietateen gaineko zergaren subjektu pasibo diren erakundeak badira, estatuak eta Euskal Autonomia Erkidegoko foru aldundiek eska dezaketen, orduan atxikipenak bi administraziorenak izango dira, lurralde bakoitzean egindako eragiketen bolumenaren neurrian. Horretarako, Sozietateen gaineko zergarako azken likidazio aitorpenean adierazitako proportzio bera aplikatuko da. Atxikipen horiek foru araudi edo araudi erkidearekin bat etorriz eskatuko dira, erakunde ordaintzaileari Sozietatearen gaineko zergaren foru araudia edo araudi erkidea aplikatu behar zaion aintzat hartuz; ikuskaritza irizpide bera aplikatuz hala dagokion administrazioaren erakundeek egingo dute. Hala ere, ordainarazpen eskumena daukan administrazioak finkatuko ditu kasuan kasuko likidazio aitorpenak aurkezteko lekuari, moduari eta epeari buruzko arauak.

b) Autonomia erkidegoak, foru aldundiek, Euskal Autonomia Erkidegoko udalek eta gainerako lurralde administrazioko eta erakunde administrazioko erakundeek jaulkitako zor eta jesapenetako korriku eta bestelako kontraprestazioak, edozein tokitan ordainduta ere. Estatuak, beste autonomia erkidego batzuek, lurralde erkideko udalbatzek eta lurralde eta erakundeetako administrazioetako beste erakunde batzuek egindako jaulkipenei dagozkiendak, EAEn ordainduz gero ere, estatuak eskatuko ditu.

c) Banku, aurrezki kutxa, kreditu kooperativa eta balio bereko erakundeetako eragiketa pasiboa eta korrikuak eta gainerako kontraprestazioak, baita beste edozein kreditu etxetan edo finantza etxetan

Primer. Se exigirán por la Diputación Foral competente por razón del territorio las correspondientes a:

a) Rendimientos obtenidos por la participación en fondos propios de cualquier entidad, así como los intereses y demás contraprestaciones de obligaciones y títulos similares, cuando tales rendimientos sean satisfechos por entidades que tributen exclusivamente por el Impuesto sobre Sociedades en el País Vasco.

Tratándose de sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades exigible por el Estado y las Diputaciones Forales del País Vasco, la retención corresponderá a ambas Administraciones en proporción al volumen de operaciones efectuado en cada territorio. A estos efectos, se aplicará la proporción determinada en la última declaración-liquidación efectuada por el Impuesto sobre Sociedades. Estas retenciones se exigirán conforme a la normativa foral o común según que a la entidad pagadora le resulte de aplicación la normativa foral o común del Impuesto sobre Sociedades, y la inspección se realizará por los órganos de la Administración que corresponda por aplicación de este mismo criterio. No obstante lo anterior, las normas relativas al lugar, forma y plazo de presentación de las correspondientes declaraciones-liquidaciones serán las establecidas por la Administración competente para su exacción.

b) Intereses y demás contraprestaciones de las deudas y empréstitos emitidos por la Comunidad Autónoma, Diputaciones Forales, Ayuntamientos y demás Entes de la Administración territorial e institucional del País Vasco, cualquiera que sea el lugar en el que se hagan efectivas. Los que correspondan a emisiones realizadas por el Estado, otras Comunidades Autónomas, Corporaciones de territorio común y demás Entes de sus Administraciones territoriales e institucionales, aun cuando se satisfagan en territorio vasco, serán exigidas por el Estado.

c) Los intereses y demás contraprestaciones de operaciones pasivas de los Bancos, Cajas de Ahorro, Cooperativas de Crédito y entidades equiparadas a las mismas, así como de las

egindakoetatik lortutakoak ere, baldin eta etekinaren hartzaleak Euskal Autonomia Erkidegoan badu ohiko bizileku edo egoitza fiskala.

d) Kapitalizazio eragiketetatik eta bizitza edo baliaezintasun aseguruen kontratuetatik lortutako etekinak, baldin eta horien onuradunak edo aseguru hartzaleak, erreskatearen kasuan, Euskal Autonomia Erkidegoan badu ohiko bizileku edo egoitza fiskala.

e) Kapital ezarpenetik datozen bizi arteko errentak eta aldi baterako beste batzuk ere, onuradunak ohiko bizileku edo egoitza fiskala Euskal Autonomia Erkidegoan baldin badauka.

f) Jabetza intelektualetik lortutako etekinak, subjektu pasiboa egilea ez bada, eta, edozein kasutan, industria jabetzatik eta laguntza teknikoa ematen lortutakoak, ordaintzen dituen pertsona edo erakunde aurgaztunak Euskal Autonomia Erkidegoan kokatuta badago.

g) Ondasunak, eskubideak, negozioak, meatzeak eta antzekoak alokatuetik datozenak, Euskal Autonomia Erkidegoan kokatuta baldin badaude.

Bigarrena. Higiezinen hipotekarekin bermatutako maileguen interesen kasuan, bermea eratzen duten ondasunak kokatuta dauden lurraldeko administrazioa izango da atxikipenak eskatzeko eskuduna.

Hipotekatutako ondasunak lurralde erkidean eta EAEn daudenean, bi administrazioek eskatu beharko dute atxikipena; hartara, interesak modu proporcionalean hainbanatu beharko dira hipotekari dagozkion ondasunen balioaren arabera, salbu eta berme esleipen berezia dagoenean; hori gertatuz gero, zifra hori erabiliko da oinarri gisa hainbanaketa egiteko.

Hirugarrena. Higigarrien hipotekarekin baimendutako maileguen interesak direnean, edo eskualdatzerik gabeo bahia, bermea inskrivatuko den lurraldeko administrazioak eskatuko du atxikipena.

efectuadas en cualquier otro establecimiento de crédito o institución financiera, cuando el perceptor del rendimiento tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en el País Vasco.

d) Los rendimientos derivados de operaciones de capitalización y de contratos de seguros de vida o invalidez, cuando el beneficiario de los mismos o el tomador del seguro en caso de rescate tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en el País Vasco.

e) Las rentas vitalicias y otras temporales que tengan por causa la imposición de capitales, cuando el beneficiario de las mismas tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en el País Vasco.

f) Los rendimientos procedentes de la propiedad intelectual, cuando el sujeto pasivo no sea el autor y, en todo caso, los de la propiedad industrial y de la prestación de asistencia técnica, cuando la persona o entidad que los satisfaga se halle domiciliada fiscalmente en el País Vasco.

g) Los procedentes del arrendamiento de bienes, derechos, negocios o minas y análogos, cuando estén situados en territorio vasco.

Segunda. Cuando se trate de intereses de préstamos garantizados con hipoteca inmobiliaria, será competente para exigir la retención la Administración del territorio donde radiquen los bienes objeto de la garantía.

Cuando los bienes hipotecados estuvieran situados en territorio común y vasco, corresponderá a ambas Administraciones exigir la retención, a cuyo fin se prorrtearán los intereses proporcionalmente al valor de los bienes objeto de hipoteca, salvo en el supuesto de que hubiese especial asignación de garantía, en cuyo caso será esta cifra la que sirva de base para el prorrteo.

Tercera. Cuando se trate de intereses de préstamos garantizados con hipoteca mobiliaria o prenda sin desplazamiento, la retención se exigirá por la Administración del territorio donde la garantía se inscriba.

Laugarrena. Mailegu soilen interesen kasuan, salerosketan ordaintzekotan utzitako prezioen kasuan eta kapitalak inon sartzeagatik lortutako beste etekin batzuen kasuan, atxikipenak establezimendua kokatuta dagoen lekuko administrazioak edo atxikipena egiteko betebeharra duen erakunde edo pertsonak ohiko bizilekua edo egoitza fiskala daukan lekuko administrazioak eskatuko dituzte.

Bi. Artikulu honek aipatutako atxikipenak eta konturako sarrerak ordainaraztean foru aldundiek lurralde erkideko tasa berberak aplikatuko dituzte.

10. artikulua. Zenbait ondare irabaziren ziozko atxikipenak eta konturako sarrerak

Bat. Inbertsio kolektiboko erakundeetako akzio eta partaidetzak itzuli edo eskualdatzearen ondoriozko ondare irabaziei dagozken atxikipenak direnean, edota harpidetza eskubideak eskualdatzean, lurraldearen araberako foru aldundi eskudunak edo estatuko administrazioak eskatuko ditu, kasuan kasuko araudiai jarraiki, akziodunak edo partaideak egoitza fiskala edo ohiko egoitza lurralde erkidean edo EAEn izateari erreparatuz.

Bi. Loteria eta apustu jakin batzuetako sarien gaineko karga bereziari dagozkion atxikipenak lurraldearen araberako foru aldundi eskudunak edo estatuko administrazioak eskatuko ditu, kasuan kasuko araudiai jarraiki, hartzalearen ohiko egoitza edo egoitza fiskala lurralde erkidean edo EAEn kokatuta egoteari erreparatuz.

Aurreko paragrafoan zehaztutako ez beste sari batzuen atxikipenak eta konturako sarrerak, joko, lehiaketa, zozketa edo ausazko konbinazioetan parte hartzearen ondorioz emandakoak, ondasun, produktu edo zerbitzu jakin batzuen eskaintza, promozio edo salmentari lotuta egon zein ez, lurraldearen araberako foru aldundi eskudunak edo estatuko administrazioak eskatuko ditu, kasuan kasuko araudiai jarraiki, ordaintzaileak egoitza fiskala edo ohiko egoitza lurralde erkidean edo EAEn izateari erreparatuz.

Cuarta. Cuando se trate de intereses de préstamos simples, del precio aplazado en la compraventa y otros rendimientos derivados de la colocación de capitales, las retenciones se exigirán por la Administración del territorio donde se halle situado el establecimiento o tenga su residencia habitual o domicilio fiscal la entidad o persona obligada a retener.

Dos. En la exacción de las retenciones e ingresos a cuenta a que se refiere este artículo, las Diputaciones Forales aplicarán idénticos tipos a los de territorio común.

Artículo 10. Retenciones e ingresos a cuenta por determinadas ganancias patrimoniales

Uno. Las retenciones relativas a las ganancias patrimoniales derivadas de la transmisión o reembolso de acciones y participaciones de Instituciones de Inversión Colectiva, así como de la transmisión de derechos de suscripción, se exigirán, conforme a su respectiva normativa, por la Administración del Estado o por la Diputación Foral competente por razón del territorio, según que el accionista o partícipe tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en territorio común o vasco.

Dos. Las retenciones correspondientes al Gravamen especial sobre los premios de determinadas loterías y apuestas se exigirán, conforme a su respectiva normativa, por la Administración del Estado o por la Diputación Foral competente por razón del territorio según que el perceptor de los mismos tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en territorio común o vasco.

Las retenciones e ingresos a cuenta correspondientes a premios distintos de los especificados en el párrafo anterior que se entreguen como consecuencia de la participación en juegos, concursos, rifas o combinaciones aleatorias, estén o no vinculados a la oferta, promoción o venta de determinados bienes, productos o servicios, se exigirán, conforme a su respectiva normativa, por la Administración del Estado o por la Diputación Foral competente por razón del territorio, según que el

Atal honek aipatutako atxikipenak eta konturako sarrerak ordainaraztean foru aldundiek lurralte erkideko tasa berberak aplikatuko dituzte.”

“14. artikulua. Araudi aplikagarria

Bat. Sozietateen gaineko zerga itundutako zerga da, eta araudi autonomoaren mende dago egoitza fiskala Euskal Autonomia Erkidegoan duten subjektu pasiboen kasuan.

Hala ere, aurreko ekitaldiko eragiketen zenbatekoa 10 milioi eurotik gorakoa izan eta ekitaldi horretako eragiketa guztien %75 edo gehiago lurralte erkidean egin dituzten subjektu pasiboei kide badute, salbu eta subjektu pasiboei kide horiek talde fiskala bateko kide badira eta talde horren egoitza fiskala lurralte erkidean badago, aurreko ekitaldiko eragiketen volumena 10 milioi eurotik gorakoa izan bada; kasu horretan, araudi autonomoak aplikatuko zaie soiliuk ekitaldi horretan eragiketa guztiak Euskal Autonomia Erkidegoan egin badituzte.

Araudi autonomoak aplikatuko zaie subjektu pasiboei egoitza fiskala lurralte erkidean badute, aurreko ekitaldian eragiketen volumena 10 milioi eurotik gorakoa izan bada eta ekitaldi horretan eragiketa volumenaren %75 edo gehiago Euskal Autonomia Erkidegoan egin badute, salbu eta subjektu pasiboei kide horiek talde fiskala bateko kide badira eta talde horren egoitza fiskala lurralte erkidean badago, aurreko ekitaldiko eragiketen volumena 10 milioi eurotik gorakoa izan bida; kasu horretan, araudi autonomoak aplikatuko zaie soiliuk ekitaldi horretan eragiketa guztiak Euskal Autonomia Erkidegoan egin badituzte.

Bi. Eragiketen volumena hauxe da: subjektu pasiboei, bere jardueran egindako ondasun emateak eta zerbitzuak direla eta, ekitaldi batean hartutako kontraprestazioen guztiako zenbatekoa, Balio erantsiaren gaineko zerga eta baliokidetasun errekgargua kenduta, egonez gero.

Ondasun emate eta zerbitzutzat joko dira Balio erantsiaren gaineko zergari buruzko legerian hala definitutako eragiketak.

pagador de los mismos tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en territorio común o vasco.

En la exacción de las retenciones e ingresos a cuenta a que se refiere este apartado, las Diputaciones Forales aplicarán idénticos tipos a los de territorio común.”

“Artículo 14. Normativa aplicable

Uno. El Impuesto sobre Sociedades es un tributo concertado de normativa autónoma para los sujetos pasivos que tengan su domicilio fiscal en el País Vasco.

No obstante, los sujetos pasivos cuyo volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiera excedido de 10 millones de euros, y en dicho ejercicio hubieran realizado en territorio común el 75 por ciento o más de su volumen de operaciones, quedarán sometidos a la normativa de dicho territorio.

Será de aplicación la normativa autónoma a los sujetos pasivos cuyo domicilio fiscal radique en territorio común, su volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiera excedido de 10 millones de euros y en dicho ejercicio hubieran realizado en el País Vasco el 75 por ciento o más de su volumen de operaciones, salvo que se trate de sujetos pasivos que formen parte de un grupo fiscal y cuyo domicilio fiscal radique en territorio común, su volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiera excedido de 10 millones de euros, en cuyo caso, será de aplicación la normativa autónoma únicamente si en dicho ejercicio hubieran realizado en el País Vasco la totalidad de las operaciones.

Dos. Se entenderá por volumen de operaciones el importe total de las contraprestaciones, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido y el recargo de equivalencia, en su caso, obtenido en un ejercicio por el sujeto pasivo en las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en su actividad.

Tendrán la consideración de entregas de bienes y prestaciones de servicios las operaciones definidas como tales en la legislación reguladora del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Aurreko ekitaldia urtebete baino laburragoa bada, goiko Bat idatz zatian aipatu den eragiketen zenbatekoa kalkulatzeko urte osoari dagokiona kalkulatuko da ekitaldian egindako eragiketetatik abiatuta.

Hiru. Atal honetan ezarritako dela eta, subjektu pasibo batek lurralte jakin batean jarduten duela esan daiteke, 16. artikulan ezarritako irizpideen arabera, lurralte horretan ondasunak eman edo zerbitzuak egiten baditu.

Lau. Jarduera hasi berria denean, lehenengo ekitaldian egindako eragiketen zenbatekoari begiratuko zaio, eta lehenengo ekitaldia urtebete baino laburragoa izan bada, urte osoari dagokiona kalkulatuko da ekitaldian egindako eragiketetatik abiatuta. Harik eta ekitaldiko eragiketen volumena zenbatekoia izan den eta eragiketak non egin diren zehaztu arte, subjektu pasiboa jardueraren lehen ekitaldian ustez egingo dituen eragiketen arabera aldez aurretik ezartzen dituenak hartuko dira kontuan, ondorio guztietarako.”

15. artikulua. Zergaren ordainarazpena

Bat. Soilik foru aldundie dagokie egoitza fiskala Euskal Autonomia Erkidegoan duten subjektu pasiboei Sozietaeten gaineko zerga ordainaraztea, baldin eta horiek aurreko ekitaldian eginak dituzten eragiketen zenbateko gehienez 10 milioi euro bada.

Bi. Aurreko ekitaldian egindako eragiketen zenbatekoia 10 milioi euro baino handiagoa denean, subjektu pasiboei, egoitza fiskala edonon dutela ere, foru aldundie, estatuko administrazioari edo bi administrazio horiei ordainduko diete zerga, ekitaldian horietariko bakotzaren lurraldean egindako eragiketen zenbatekoaren heinean.

Ekitaldian lurralte bakotzean egindako eragiketen zenbatekoaren proportzioa kalkulatzeko hurrengo artikuluko arauak erabiliko dira. Proportzioa ehunekoan emango da, bi hamartarrekin biribilduta.”

Si el ejercicio anterior fuese inferior a un año, el volumen de operaciones a que se refiere al apartado Uno anterior será el resultado de elevar al año las operaciones realizadas durante el ejercicio.

Tres. A los efectos de lo previsto en esta Sección, se entenderá que un sujeto pasivo opera en uno u otro territorio cuando, de acuerdo con los criterios establecidos en el artículo 16, realice en ellos entregas de bienes o prestaciones de servicios.

Cuatro. En el supuesto de inicio de la actividad se atenderá al volumen de las operaciones realizadas en el primer ejercicio, y si éste fuese inferior a un año, el volumen de operaciones será el resultado de elevar al año las operaciones realizadas durante el ejercicio. Hasta que se conozcan el volumen y el lugar de realización de las operaciones en este ejercicio, se tomarán como tales, a todos los efectos, los que el sujeto pasivo estime en función de las operaciones que prevea realizar durante el ejercicio de inicio de la actividad.”

Artículo 15. Exacción del Impuesto

Uno. Correspondrá de forma exclusiva a las Diputaciones Forales la exacción del Impuesto sobre Sociedades de los sujetos pasivos que tengan su domicilio fiscal en el País Vasco y su volumen de operaciones en el ejercicio anterior no hubiere excedido de 10 millones de euros.

Dos. Los sujetos pasivos cuyo volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiere excedido de 10 millones de euros tributarán, cualquiera que sea el lugar en que tengan su domicilio fiscal, a las Diputaciones Forales, a la Administración del Estado o a ambas Administraciones en proporción al volumen de operaciones realizado en cada territorio durante el ejercicio.

La proporción del volumen de operaciones realizada en cada territorio durante el ejercicio se determinará por aplicación de las reglas que se establecen en el artículo siguiente y se expresará en porcentaje redondeado con dos decimales.”

"19. artikula. Zergaren ikuskapena

Bat. Subjektu pasiboak egoitza fiskala Euskal Autonomía Erkidegoan badu, orduan lurrardearen arabera eskumena daukan foru aldundiak egingo du zergaren ikuskapena.

Hala ere, subjektu pasiboak aurreko ekitaldian egindako eragiketen zenbatekoa 10 milioi eurotik gorakoa bada eta eragiketa guztien %75 edo gehiago lurralte erkidean egina bada, subjektu pasiboa ikusatzeko eskumena estatuko administrazioarena izango da.

Halaber, egoitza fiskala lurralte erkidean duten subjektu pasiboen ikuskapena lurraldearen arabera eskumena daukan foru aldundiak egingo du baldin eta subjektu pasiboak aurreko ekitaldian egindako eragiketen zenbatekoa 10 milioi eurotik gorakoa izan bada eta ekitaldi horretako eragiketen %75 edo gehiago EAEn eginak badira.

Bi. Ikuskapenak egiteko lanetan, eskumena duen administrazioaren arauak bete beharko dira, aurreko atalean ezarritakoaren arabera. Gainerako administrazioek lagundu egin diezaiokete eskumena daukan administrazioari.

Ikuskapen lan horien ondorioz zorren bat jaso edo kopururen bat itzuli behar dela agertzen bada, eta zor edo kopuru hori bi administrazioei badagokie, ikuskapen lan horiek egin dituen administrazioak kobrautu edo itzuliko du. Dagozkion konpentsazioak gero emango dizkiote batak besteari, beharrezkoa bada. Eskumena daukan administrazioko organo ikuskatzaileek euren jardunaren emaitzen berri emango diete ukitutako gainerako administrazioei.

Hiru. Aurreko idatz zatian xedatutakoak ezin ditu foru aldundiak beren lurralteetan egiaztapenak eta ikerketak egiteko dituzten eskumenak murriztu, baina foru aldundiak jarduera horiek ez dute, administrazio organo eskudunen jardueren ondorioz egindako behin betiko likidazioak direla eta, inolako ondorio ekonomikorik izango zergadunengan.

"Artículo 19. Inspección del Impuesto

Uno. La inspección del Impuesto se realizará por la Diputación Foral competente por razón del territorio cuando el sujeto pasivo tenga su domicilio fiscal en el País Vasco.

No obstante, la inspección de los sujetos pasivos cuyo volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiera excedido de 10 millones de euros y en dicho ejercicio hubieran realizado en territorio común el 75 por ciento o más de su volumen de operaciones corresponderá a la Administración del Estado.

Asimismo, la inspección de los sujetos pasivos cuyo domicilio fiscal radique en territorio común, su volumen de operaciones en el ejercicio anterior hubiera excedido de 10 millones de euros y en dicho ejercicio hubieran realizado en el País Vasco el 75 por ciento o más de su volumen de operaciones, se realizará por la Diputación Foral competente por razón del territorio.

Dos. Las actuaciones inspectoras se ajustarán a la normativa de la Administración competente, de acuerdo con lo previsto en el apartado anterior, sin perjuicio de la colaboración del resto de las Administraciones.

Si como consecuencia de las actuaciones inspectoras resultase una deuda a ingresar o una cantidad a devolver que corresponda a ambas Administraciones, el cobro o el pago correspondiente será efectuado por la Administración actuante, sin perjuicio de las compensaciones que entre aquéllas procedan. Los órganos de la inspección competente comunicarán los resultados de sus actuaciones al resto de las Administraciones afectadas.

Tres. Lo establecido en el apartado anterior se entenderá sin perjuicio de las facultades que corresponden en su territorio a las Diputaciones Forales en materia de comprobación e investigación, sin que sus actuaciones puedan tener efectos económicos frente a los contribuyentes en relación con las liquidaciones definitivas

Lau. Administrazio eskudunak egiaztapenetan zehaztutako proportzioak kitatutako betebeharrei dagokienean ere bete beharko ditu subjektu pasiboak. Horrek ez du esan nahi bi administrazioen artean behin betiko onartzen direnak bete behar ez direnik.

Bost. Ikuskaritza eskumenik ez daukaten zerga administrazioek egiazatu ahal izango dituzte eragiketen bolumena kalkulatzean eragina izan dezaketen eragiketa guztiak, non egin diren kontuan harti gabe, soilik egindakoa ikuskaritza eskumena duen zerga administrazioari jakinarazte aldera. Horrek ez du ondorio ekonomikorik izango zergadunentzat.

20. artikulua. Interes ekonomikoko taldeak eta enpresen aldi baterako elkartea, eta talde fiskalak

Bat. EAEk ezarriko du interes ekonomikoko elkarteen eta aldi baterako enpresa elkarteen zerga araubidea, halakoak osatzen dituzten erakunde guztiak foru araudiaren menpe dauden kasuetan.

Erakunde horiek lurralteko bakoitzeko eragiketen zenbatekoaren zatia bereiz egotziko diete baziidei, eta hauetako kontuan eduki beharko dute beren eragiketen proportzioa zehazteko.

Bi. 1. Talde fiskalak zerga bateratzearen foru araubidearen mende egongo dira talde fiskala eratzentzen duten erakunde guztiak banakako zergapetze araubidean foru araudiaren mende bazaude, eta zerga bateratzearen lurralteko erkideko araudiaren mende egongo dira, berriz, talde fiskala eratzentzen duten erakunde guztiak banakako zergapetze araubidean lurralteko erkideko araudiaren mende daudenean.

practicadas como consecuencia de actuaciones de los órganos de las Administraciones competentes.

Cuatro. Las proporciones fijadas en las comprobaciones por la Administración competente surtirán efectos frente al sujeto pasivo en relación con las obligaciones liquidadas, sin perjuicio de las que, con posterioridad a dichas comprobaciones, se acuerden con carácter definitivo entre ambas Administraciones.

Cinco. Las Administraciones Tributarias que no ostenten la competencia inspectora podrán verificar, con independencia de dónde se entendieran realizadas, todas aquellas operaciones que pudieran afectar al cálculo del volumen de operaciones atribuido por aquellas, a los solos efectos de comunicar lo actuado a la Administración tributaria con competencia inspectora, sin que ello produzca efectos económicos para el contribuyente.

Artículo 20. Agrupaciones de interés económico y uniones temporales de empresas, y grupos fiscales.

Uno. El régimen tributario de las agrupaciones de interés económico y uniones temporales de empresas, corresponderá al País Vasco cuando la totalidad de las entidades que las integren estén sujetas a normativa foral.

Estas entidades imputarán a sus socios la parte correspondiente del importe de las operaciones realizadas en uno y otro territorio, que será tenida en cuenta por éstos para determinar la proporción de sus operaciones.

Dos. 1. Los grupos fiscales estarán sujetos al régimen de consolidación fiscal foral cuando todas las entidades que forman el grupo fiscal estuvieran sujetas a normativa foral en régimen de tributación individual, y estarán sujetos al régimen de consolidación fiscal de territorio común cuando todas las entidades que forman el grupo fiscal estuvieran sujetas a normativa de territorio común en régimen de tributación individual.

Honen ondorioetarako, beste araudi bati lotuta dauden erakundeak talde fiskaletik kanpokotzat joko dira.

Talde fiskalak ikusatzeko eskumena araudi aplikagarriari dagokion administrazioarena izango da, artikulu honetan ezarritako araukin bat etorriz.

Nolanahi ere, kasu bakoitzean estatuak ezarritako araudi berbera aplikatuko da definitzeko talde fiskala, erakunde menderatzailea, mendeko erakundeak, erakunde ordezkaria, menderatze maila eta taldearen barne eragiketak.

2. Talde fiskalen zerga bateratzearen araubidea aplikatzeko honako arau hauek jarraituko dira:

Lehenengo.- Taldea osatzen duten erakundeek, itun honi dagozkion arau orokorrekin bat etorriz, banakako zerga araubiderako ezarritako aitorpena aurkeztuko dute.

Aurreko paragrafoan ezarritakoa gorabehera, talde fiskalaren erakunde ordezkariak talde fiskalaren kontabilitate egoera finkatuak aurkeztuko dizkie administrazio guztiei.

Bigarrena. Nolanahi ere, talde fiskalak administrazio batean eta bestean ordainduko ditu zergak, lurralte batean eta bestean egindako eragiketen bolumenaren arabera.

Horretarako, lurralte bakoitzean egindako eragiketen bolumena talde fiskaleko erakunde guztiak talde barruko bidezko ezabaketak egin aurretik lurralte horretan egindako eragiketa guztien batura izango da.

3. 7. artikuluko Bat idatz zatiko c) letrako bigarren paragrafoak, 9. artikuluko Bat idatz zatiko a) letrako bigarren paragrafoak eta 23. artikuluko Bi idatz zatiko bigarren paragrafoak aipatutako kasuetan lurralte bakoitzean egindako eragiketen bolumenaren proportzioa zehazteko aurreko idatz

A estos efectos, se considerarán excluidas del grupo fiscal las entidades que estuvieran sujetas a la otra normativa.

La competencia inspectora de los grupos fiscales corresponderá a la Administración Tributaria cuya normativa sea aplicable de acuerdo con las normas establecidas en el presente artículo.

En todo caso, se aplicará idéntica normativa a la establecida en cada momento por el Estado para la definición de grupo fiscal, entidad dominante, entidades dependientes, entidad representante, grado de dominio y operaciones internas del grupo.

2. Para la aplicación del régimen de consolidación fiscal de los grupos fiscales se seguirán las reglas siguientes:

Primera. Las entidades integrantes del grupo presentarán, de conformidad con las normas generales a que se refiere este Concierto, la declaración establecida para el régimen de tributación individual.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo anterior, la entidad representante del grupo fiscal presentará a cada una de las Administraciones los estados contables consolidados del grupo fiscal.

Segunda. El grupo fiscal tributará, en todo caso, a una y otra Administración en función del volumen de operaciones realizado en uno y otro territorio.

A estos efectos, el volumen de operaciones realizado en cada territorio estará constituido por la suma o agregación de las operaciones que cada una de las entidades integrantes del grupo fiscal efectúen en el mismo, antes de las eliminaciones intergrupo que procedan.

3. Para la determinación de la proporción del volumen de operaciones efectuado en cada territorio en los casos a que se refiere el segundo párrafo de la letra c) del apartado Uno del artículo 7, el segundo párrafo de la letra a) del apartado Uno del artículo 9 y el segundo párrafo del apartado Dos del artículo 23, se atenderá en todo caso al volumen de

zatiko bigarren arauan definitutako talde eragiketen bolumenari erreparatuko zaio.

21. artikula. Araudi aplikagarria

Bat. Ez egoiliarren errentaren gaineko zerga itundutako zerga da eta estatuak une bakoitzean ezarrita dituen funtsezko eta formazko arauak erabiliko dira hura arautzeko.

Hala ere, atzerrian dauden pertsona edo erakundeek EAEen helbideratuta dituzten establezimendu iraunkorren kasuan zerga honen erkidego mailako araudia aplikatuko zaie, 14. artikulan ezarritakoarekin bat etorri.

Zergadunak Pertsona fisikoerrentaren gaineko zerga ordaintzeako aukera baliatzen badu, Ez egoiliarren errentaren gaineko zergaren araudia arautzailean aurreikusitako betekizunak betetzen direlako, aukerako araubidea aplikatze aldera lurraldearen araberako foru aldundi eskudunaren araudia hartuko da aintzat, betiere EAEen lortutako errentak Espainian lortutako errenta guztiaren zati handiena hartzen badu. Zergadunak itzulketa jasotzeko eskubidea badauka, foru aldundiek ordainduko dute, errentak Espainiako lurraldearen barruan non lortu dituen kontuan eduki gabe.

Bi. Pertsona fisikoak edo erakundeak establezimendu iraunkor baten bidez jarduten duela ulertuko da baldin eta, edozein tituluren bidez, instalazio edo lantokiren bat badauka etenik gabe edo modu iraunkorrean, eta bertan egiten badu bere jarduera osoa edo haren zati bat, edo bertan jarduten badu subjektu pasiboa ez egoiliarraren izenean eta beraren kontura kontratatzeko baimena daukan eta horretaz sarri baliatzen den agente baten bitartez.

Hain zuzen ere, hauexek dira establezimendu iraunkorrak: zuzendaritzaren egoitzak, sukursala, bulegoak, fabrikak, lantokiak, biltegiak, dendak eta bestelako establezimenduak, meatzeak, petróleo edo gas putzuak, harrobiak, nekazaritza, basozaintza edo abeltzaintzako ustialekuak, baliabide naturalak esploratzen edo erauzten diren tokiak, eta sei hiletik

operaciones del grupo definido en la regla segunda del apartado anterior.

Artículo 21 Normativa aplicable

Uno. El Impuesto sobre la Renta de no Residentes es un tributo concertado que se regirá por las mismas normas sustantivas y formales que las establecidas en cada momento por el Estado.

No obstante lo anterior, a los establecimientos permanentes domiciliados en el País Vasco de personas o entidades residentes en el extranjero, les será de aplicación la normativa autónoma de este Impuesto de acuerdo con lo establecido en el artículo 14.

Cuando el contribuyente ejercite la opción de tributación por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas por cumplir los requisitos previstos en la normativa reguladora del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, a efectos de la aplicación del régimen opcional será tenida en cuenta la normativa de la Diputación Foral competente por razón del territorio siempre y cuando la renta obtenida en territorio vasco represente la mayor parte de la totalidad de la renta obtenida en España. En el caso de que el contribuyente tenga derecho a la devolución, esta será satisfecha por las Diputaciones Forales con independencia del lugar de obtención de las rentas dentro del territorio español.

Dos. Se entenderá que una persona física o una entidad opera mediante establecimiento permanente cuando por cualquier título disponga, de forma continuada o habitual, de instalaciones o lugares de trabajo de cualquier índole, en los que se realice toda o parte de su actividad, o actúe en él por medio de un agente autorizado para contratar, en nombre y por cuenta del sujeto pasivo no residente, que ejerza con habitualidad dichos poderes.

En particular, se entenderá que constituyen establecimiento permanente las sedes de dirección, las sucursales, las oficinas, las fábricas, los talleres, los almacenes, tiendas u otros establecimientos, las minas, los pozos de petróleo o de gas, las canteras, las explotaciones agrícolas, forestales o pecuarias o cualquier otro lugar de exploración o de extracción

gora irauten duten eraikuntza, instalazio edo muntaketa obrak.

22. artikulua. Zergaren ordainarazpena

Bat. Establezimendu iraunkorren bitartez lortutako errentak zergapetzen direnean, zergaren ordainarazpena administrazio bati edo elkarrekin biezi egokituko zaie, aurreko 15. artikuluan ezarritako inguruabarretan.

Bi. Establezimendu iraunkorren bitartekaritzarik gabe lortutako errentak zergapetzen direnean, zergaren ordainarazpena lurraldearen araberako foru aldundi eskudunari egokituko zaio errentak Euskal Autonomia Erkidegoan lortu edo egindakoak direla ulertz gero, irizpide hauetan aplikatzuz:

a) Ustiapen ekonomikoen etekinak, jarduerak EAEn egiten direnean.

b) Azterlanak egitea, proiektuak egitea, laguntza teknikoa ematea edo kudeaketan laguntzea bezalako zerbitzuek eta zerbitzu profesionalek sortzen dituzten etekinak, zerbitzua EAEn egiten edo erabiltzen bada. Euskal lurraldean erabilaktozerbitzuak hauexek izango dira: Euskal Autonomia Erkidegoan egiten diren enpresa jardueretan edo jarduera profesionaltan erabiltzen direnak edo lurralde horretan dauden ondasunekin egiten direnak.

Zerbitzua ez bada erabiltzen jarduera egiten den tokian, non erabili den hartuko da kontuan.

c) Lanetik eratorritako etekinak, zuzenean zein zeharka:

a') Euskal Autonomia Erkidegoan garatutako jarduera pertsonal baten ondoriozkoak direnean.

b') Pentsioak eta pareko gainerako prestazioak, EAEn egindako enplegu baten ondoriozkoak direnean.

c') Administrazio kontseiluetako, horien ordezko batzordeetako eta mota guztietako erakundeetako

de recursos naturales, y las obras de construcción, instalación o montaje cuya duración excede de seis meses.

Artículo 22 Exacción del Impuesto.

Uno. Cuando se graven rentas obtenidas mediante establecimiento permanente, la exacción del Impuesto corresponderá a una u otra Administración o a ambas conjuntamente, en los términos especificados en el artículo 15 anterior.

Dos. Cuando se graven rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente, la exacción del Impuesto corresponderá a la Diputación Foral competente por razón del territorio, cuando las rentas se entiendan obtenidas o producidas en el País Vasco por aplicación de los siguientes criterios:

a) Los rendimientos de explotaciones económicas, cuando las actividades se realicen en territorio vasco.

b) Los rendimientos derivados de prestaciones de servicios, tales como la realización de estudios, proyectos, asistencia técnica, apoyo a la gestión, así como de servicios profesionales, cuando la prestación se realice o se utilice en territorio vasco. Se entenderán utilizadas en territorio vasco las prestaciones que sirvan a actividades empresariales o profesionales realizadas en territorio vasco o se refieran a bienes situados en el mismo.

Se atenderá al lugar de la utilización del servicio cuando éste no coincida con el de su realización.

c) Los rendimientos que deriven, directa o indirectamente, del trabajo:

a') Cuando provengan de una actividad personal desarrollada en el País Vasco.

b') Las pensiones y demás prestaciones similares, cuando deriven de un empleo prestado en territorio vasco.

c') Las retribuciones que se perciban por la condición de administradores y miembros de los

beste ordezkaritza organo batzuetako kide eta administrari izateagatik lortutako ordainsariak, artikulu honetako laugarren idatz zatian aurreikusitakoarekin bat etorri.

d) Artistek eta kirolariek eurek euskal lurradean jarduteak zuzenean zein zeharka sortzen dituen etekinak, edo jarduketa horiekint lotutako gainerako jarduerak sortzen dituztenak, nahiz eta artistak edo kirolariak ez beste pertsona batek jaso.

e) Euskal erakunde publikoen funtsa propioetako partaidetzaren eta erakunde pribatu funtsa propioetako partaidetzaren ondoriozko dibidenduak eta bestelako etekinak (artikulu honen laugarren idatz zatian aurreikusitako kopuruan).

f) Kapital higigarriaren interesak, kanonak eta bestelako etekinak:

a') Ohiko bizilekua Euskal Autonomia Erkidegoan duten pertsona fisikoek edo euskal erakunde publikoek ordaindutakoak eta erakunde pribatuak edo establezimendu iraunkorrek ordaindutakoak artikulu honen laugarren idatz zatian aurreikusitako kopuruan.

b') Euskal lurradean erabilitako kapital prestazioak ordaintzen direnean.

Irizpide horiek bat ez datozenean, ordaindutako prestazioari dagokion kapitala non erabili den hartuko da kontuan.

g) EAEn dauden ondasun higiezinen edo horiei lotutako eskubideen ondorioz zuzenean edo zeharka sortzen diren etekinak.

h) EAEn dauden hiri ondasun higiezinen titular diren pertsona fisiko zergadunei egotzitako errentak.

i) EAeko pertsonek edo euskal erakunde publikoek jaulkitako baloreen ondoriozko ondare irabaziak eta erakunde pribatuak jaulkitako baloreen

Consejos de Administración, de las Juntas que hagan sus veces o de órganos representativos en toda clase de entidades, conforme a lo previsto en el apartado Cuatro de este artículo.

d) Los rendimientos derivados, directa o indirectamente, de la actuación personal en territorio vasco de artistas o deportistas o de cualquier otra actividad relacionada con dicha actuación, aun cuando se perciban por persona o entidad distinta del artista o deportista.

e) Los dividendos y otros rendimientos derivados de la participación en fondos propios de entidades públicas vascas, así como los derivados de la participación en fondos propios de entidades privadas en la cuantía prevista en el apartado Cuatro de este artículo.

f) Los intereses, cánones y otros rendimientos del capital mobiliario:

a') Satisfechos por personas físicas con residencia habitual en el País Vasco o entidades públicas vascas, así como los satisfechos por entidades privadas o establecimientos permanentes en la cuantía prevista en el apartado Cuatro de este artículo.

b') Cuando retribuyan prestaciones de capital utilizadas en territorio vasco.

Cuando estos criterios no coincidan, se atenderá al lugar de utilización del capital cuya prestación se retribuye.

g) Los rendimientos derivados, directa o indirectamente, de bienes inmuebles situados en territorio vasco o de derechos relativos a los mismos.

h) Las rentas imputadas a los contribuyentes personas físicas titulares de bienes inmuebles urbanos situados en territorio vasco.

i) Las ganancias patrimoniales derivadas de valores emitidos por personas o entidades públicas vascas, así como las derivadas de valores emitidos por

ondoriozkoak, artikulu honetako laugarren idatzian aurreikusitako kopuruan.

j) EAEn dauden ondasun higiezin batzuen edo lurralte horretan bete behar diren edo erabiltzen diren eskubideen ondorioz sortzen diren ondare etekinak.

Hain zuzen ere, letra honetan sartzen dira:

a') Erakunde baten (egoiliarrean zein ez) eskubide edo partaidetzen ondoriozko ondare etekinak, erakunde horren aktiboa, batez ere, EAEn kokatutako ondasun higiezinek eratzen badute.

b') Erakunde egoiliar zein ez egoiliar baten eskubideak edo partaidetzak, titularrari EAEn dauden ondasun higiezinak gozatzeko eskubidea ematen diotenak, eskuadatuta lortzen diren ondare etekinak.

k) EAEn dauden beste ondasun higigarri batzuen edo lurralte horretan bete behar diren edo erabiltzen diren eskubideen ondorioz sortzen diren ondare etekinak.

Hiru. Aurreko idatz zatian ezarritako irizpideen arabera errenta bat aldi berean bi lurraldetan lortutzen jo badaiteke, orduan ordainarazpena lurralte historikoena izango da baldin eta ordaintzaileak, pertsona fisikoa izanik. EAEn badu ohiko bizileku; pertsona jurídica edo establezimendu iraunkorra izango balitz, artikulu honen laugarren idatz zatian xedatutakoa bete beharko da.

Lau. Aurreko Bi idatz zatiko c') letrako c') eta e), f) eta i) letraten aipatutako kasuetan eta Hiru idatz zatian aurreikusitako kasuan, erakunde pribatuak edo establezimendu iraunkorrekin ordaindutako errentak EAEn lortu edo sortu direla ulertuko da, ondoko kopuru hauetan:

a) Erakundeek edo establezimendu iraunkorrek zergak EAEn soilik ordaintzen badituzte, ordaintzen dituzten errenta guztiei dagokienez.

b) Zergak bi administrazioetan ordaintzen dituzten erakunde edo establezimendu iraunkorrak direnean,

entidades privadas en la cuantía prevista en el apartado Cuatro de este artículo.

j) Las ganancias patrimoniales derivadas de bienes inmuebles situados en territorio vasco o de derechos que deban cumplirse o se ejerciten en dicho territorio.

En particular, se consideran incluidas en esta letra:

a') Las ganancias patrimoniales derivadas de derechos o participaciones en una entidad, residente o no, cuyo activo esté constituido, principalmente, por bienes inmuebles situados en territorio vasco.

b') Las ganancias patrimoniales derivadas de la transmisión de derechos o participaciones en una entidad, residente o no, que atribuyan a su titular el derecho de disfrute sobre bienes inmuebles situados en territorio vasco.

k) Las ganancias patrimoniales derivadas de otros bienes muebles situados en territorio vasco o de derechos que deban cumplirse o se ejerciten en dicho territorio.

Tres. Cuando con arreglo a los criterios señalados en el apartado anterior, una renta se pudiera entender obtenida simultáneamente en ambos territorios, su exacción corresponderá a los Territorios Históricos cuando el pagador, si es persona física, tenga su residencia habitual en el País Vasco; si fuera persona jurídica o establecimiento permanente, se atenderá a lo dispuesto en el apartado Cuatro de este artículo.

Cuatro. En los supuestos a que se refieren la letra c') de la letra c) y las letras e), f) e i) del apartado Dos anterior, así como en el supuesto previsto en el apartado Tres, las rentas satisfechas por entidades privadas o establecimientos permanentes se entenderán obtenidas o producidas en territorio vasco en la cuantía siguiente:

a) Cuando se trate de entidades o establecimientos permanentes que tributen exclusivamente al País Vasco la totalidad de las rentas que satisfagan.

b) Cuando se trate de entidades o establecimientos permanentes que tributen conjuntamente a ambas

ordaintzen dituzten errenten zatia, EAEn egindako eragiketa bolumenaren neurriari dagokionez.

Hala ere, letra honek aipatu dituen kasuetan, ez egoiliarren izanean likidazioa aurkeztu duten establezimendu iraunkor, pertsona edo erakundeen ikuskaritza egiteko eskumenari dagokion lurraldeko administrazioa izango da etekin guztiak ordainarazteko administrazio eskuduna, itun ekonomiko honetan ezarritako irizpideei jarraiki; nolanahi ere, baliteke beste administrazioari konpentsazioa eman behar izatea, administrazio horren lurraldean egindako eragiketen bolumenaren proportzioari dagokionez.

Halaber, ez egoiliarrei egin beharreko itzulketak ez egoiliarren izanean likidazioa aurkeztu duten establezimendu iraunkor, pertsona edo erakundeen ikuskaritza egiteko eskumenari dagokion lurraldeko administrazioak egin beharko ditu, itun ekonomiko honetan ezarritako irizpideei jarraiki; nolanahi ere, baliteke beste administrazioari konpentsazioa eman behar izatea, administrazio horren lurraldean erakunde ordaintzailearen eragiketen bolumenaren proportzioari dagokionez.

Bost. Erakunde ez egoiliarren Ondasun higiezinen gaineko karga berezia lurrealdearen araberako foru aldundi eskudunarena izango da, ondasun higiezina EAEn dagoenean.

Sei. Lotería eta apuesta jakin batzuetako sarien gaineko karga berezia, establezimendu egonkorrik ez daukaten ez egoiliarrei eska dakienea, lurrealdearen araberako foru aldundi eskudunari edo estatuko administrazioari egokituko zaio, saritutako apuesta edo lotería txartelaren dezimoa EAEn edo lurralde erkidean erosi izanaren arabera.

23. artikulua.- Konturako ordainketak

Administraciones la parte de las rentas que satisfagan, en proporción al volumen de operaciones realizado en el País Vasco.

No obstante, en los supuestos a que se refiere esta letra, la Administración competente para la exacción de la totalidad de los rendimientos será la del territorio a quien corresponda la competencia inspectora de las personas, entidades o establecimientos permanentes que presenten la liquidación en representación del no residente conforme a los criterios establecidos en el presente Concierto Económico, sin perjuicio de la compensación que proceda practicar a la otra Administración por la parte correspondiente a la proporción del volumen de operaciones realizado en el territorio de esta última.

Asimismo, las devoluciones que proceda practicar a los no residentes serán a cargo de la Administración del territorio a quien corresponda la competencia inspectora de las personas, entidades o establecimientos permanentes que presenten la liquidación en representación del no residente conforme a los criterios establecidos en el presente Concierto Económico, sin perjuicio de la compensación que proceda practicar a la otra Administración por la parte correspondiente al volumen de operaciones de la entidad pagadora realizado en el territorio de esta última.

Cinco. El Gravamen Especial sobre Bienes Inmuebles de entidades no residentes corresponderá a la Diputación Foral competente por razón del territorio, cuando el bien inmueble esté situado en territorio vasco.

Seis. El Gravamen especial sobre los premios de determinadas loterías y apuestas exigible a no residentes sin establecimiento permanente corresponderá a la Administración del Estado o Diputación Foral competente por razón del territorio según que el punto de venta donde se adquiera el décimo fracción o cupón de lotería o apuesta premiados se localice en territorio común o vasco.

Artículo 23. Pagos a cuenta.

Bat. Establezimendu iraunkorrek egiten dituzten zatikako ordainketak eta jasotzen dituzten errentengatik ezartzen zaizkien zergaren konturako atxikipenak eta konturako sarrerak aurreko 2. eta 3. ataletan ezarritako araukin bat etorriz eskatuko dira.

Bi. Establezimendu iraunkorrik gabeko zergadunek lortutako errenteai dagozkien atxikipenak eta konturako sarrerak aipatutako errentak lortu diren lurraldeko administrazioak eskatuko ditu, aurreko artikuluan ezarritakoarekin bat etorri. Bidenabar, artikulu berberean ezarritakoarekin bat etorriz dagokion administrazioaren organoek egingo dute ikuskaritza.

Aurreko paragrafoan ezarritakoa gorabehera, Hiru idatz zatian aurreikusitako kasuan eta Bi idatz zatiko e), f) eta i) letrek aipatutako kasuetan, denak aurreko artikulukoak, foru aldundiek eskatuko dituze, EAEn egindako eragiketen bolumenaren proportzioan, atxiki behar duenari dagokionez, aurreko hirugarren atalean ezarritako arauak aplikatuz.

Hiru. Bidenabar, 12. artikuluan xedatutakoa aplikatuko da, administrazio batean edo besteak kontura egindako ordainketen eraginkortasunari dagokionez.

Lau. Lotería eta apuesta jakin batzuetako sarien gaineko karga bereziari dagozkion atxikipenak, establezimendu egonkorrik ez daukaten ez egoiliarrei egindakoak, lurraldearen araberako foru aldundi eskudunak edo estatuko administrazioak eskatuko ditu, saritutako apuesta edo lotería txartelaren dezimoa EAEn edo lurralde erkidean erosi izanaren arabera.”

“23 ter artikula. Zergaren ordainarazpena eta araudi aplikagarria.

Bat. Kreditu erakundeetan dauden gordailuen gaineko zerga itundutako zerga da eta estatuak une

Uno. Los pagos fraccionados que realicen los establecimientos permanentes y las retenciones e ingresos a cuenta del Impuesto que se les practiquen por las rentas que perciban, se exigirán de acuerdo con las reglas establecidas en las secciones 2.^a y 3.^a anteriores.

Dos. Las retenciones e ingresos a cuenta correspondientes a las rentas obtenidas por los contribuyentes que operen sin establecimiento permanente se exigirán por la Administración del territorio en el que se entiendan obtenidas las correspondientes rentas, conforme a lo dispuesto en el artículo anterior. Asimismo, la inspección se realizará por los órganos de la Administración que corresponda conforme a lo dispuesto en el mismo artículo.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, en los supuestos a los que se refieren las letras e), f) e i) del apartado Dos y en el supuesto previsto en el apartado Tres, ambos del artículo anterior, se exigirán por las Diputaciones Forales en proporción al volumen de operaciones realizado en el País Vasco correspondiente al obligado a retener, aplicando las reglas especificadas en la sección 3.^a anterior.

Tres. Asimismo, será de aplicación lo dispuesto en el artículo 12 respecto de la eficacia de los pagos a cuenta realizados en una u otra Administración.

Cuatro. Las retenciones correspondientes al Gravamen especial sobre los premios de determinadas loterías y apuestas realizadas a contribuyentes no residentes sin establecimiento permanente, se exigirán por la administración del Estado o Diputación Foral competente por razón del territorio según que el punto de venta donde se adquiera el décimo, fracción, o cupón de lotería o apuesta premiados se localice en territorio común o vasco.”

“Artículo 23 ter. Normativa aplicable y exacción del Impuesto.

Uno. El Impuesto sobre los Depósitos en las Entidades de Crédito es un tributo concertado que se regirá por las mismas normas sustantivas y

bakoitzean ezarrita dituen funtsezko eta formazko arauak erabiliko dira hura arautzeko.

Aurrekoa gorabehera, lurralte historikoetako erakunde eskudunek zergaren karga tasak ezarri ahalko dituzte, lurralte erkidean une bakoitzean indarrean dauden mugen barruan eta indarreko baldintzak betez.

Bidenabar, lurralte historikoetako erakunde eskudunek aitorpen eta sarrera ereduak onesteko gaitasuna izango dute, gutxienez lurralte erkidean erabiltzen diren datu berberak jasoz, baita likidazio aldi bakoitzeko sarrera epeak zehatzeko ere; epe horiek, berriz, ez dira estatuko administrazioak ezarritakoez oso bestelakoak izango.

Bi. Zergaren ordainarazpen ardura lurraldearen araberako foru aldundi eskudunarena edo estatuko administrazioena izango da, hirugarrenen funtsak gordetzen dituzten egoitza nagusia, sukursalak edo bulegoak lurralte erkidean edo EAEn kokatuta egotearen arabera.

Hala ere, merkaturatze sistema ez presentzialen bitartez gordetako funtsetatik eratorritako zergaren ordainarazpena, edo territorializorik ez daukaten beste batzuetatik eratorritakoak, EAEn lurralte historikoei esleituko zaizkie dagokien neurrian, territorializatutako gordailuetan izandako partaidetzaren arabera.

Hiru. Zergaren konturako ordainketak administrazio batek edo besteak eskatuko ditu, aurreko atalean aurreikusitako irizpidearekin bat etorri”.

“4.Quinquies atala. Gas, petrólio eta kondensatuaren erauzketa balioaren gaineko zerga

23 sexies artikulua Zergaren ordainarazpena eta araudi aplikagarria.

Bat. Gas, petrólio eta kondensatuaren erauzketa balioaren gaineko zerga itundutako zerga bat da eta estatuak une bakoitzean ezarrita dituen funtsezko eta formazko arauak erabiliko dira hura arautzeko.

formales establecidas en cada momento por el Estado.

No obstante lo anterior, las Instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán establecer los tipos de gravamen de este Impuesto dentro de los límites y en las condiciones vigentes en cada momento en territorio común.

Asimismo, las instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán aprobar los modelos de declaración e ingreso que contendrán, al menos, los mismos datos que los del territorio común, y señalar plazos de ingreso para cada período de liquidación, que no diferirán sustancialmente de los establecidos por la Administración del Estado.

Dos. La exacción del Impuesto corresponderá a la Administración del Estado o a la Diputación Foral competente por razón del territorio según que la sede central, sucursales u oficinas donde se mantengan los fondos de terceros estén situadas en territorio común o vasco.

No obstante, la exacción del impuesto derivada de fondos mantenidos mediante sistemas de comercialización no presenciales y de aquellos otros no susceptibles de territorialización se atribuirá a los Territorios Históricos del País Vasco en la proporción que les corresponda según su participación en los depósitos territorializados.

Tres. Los pagos a cuenta del Impuesto se exigirán por una u otra Administración conforme al criterio contenido en el apartado anterior.”

“Sección 4.^a Quinquies. Impuesto sobre el valor de la Extracción de Gas, Petróleo y condensados.

Artículo 23 sexies. Normativa aplicable y exacción del impuesto

Uno. El Impuesto sobre el Valor de Extracción de Gas, Petróleo y Condensados es un tributo concertado que se regirá por las mismas normas sustantivas y formales establecidas en cada momento por el Estado.

Lurralde historikoetako erakunde eskudunek, hala ere, aitorpen eta sarrera ereduak onesteko eta likidazio aldi bakoitzeko sarrera epeak zehazteko gaitasuna izango dute; eredu horietako datuak, gutxienez, lurralde erkidean erabiltzen diren berberak izan behar dira; eta epe horiek, berriz, ez dira estatuko administrazioak ezarritakoez oso bestelakoak izango.

Bi. Zergaren ordainarazpen ardura lurraldearen araberako foru aldundi eskudunarena edo estatuko administrazioarena izango da kontuan hartuta non dagoen kokatuta hobia ustiatzeko emakidaren erreferentiazko perimetroaren barruko area, maiatzaren 21eko 8/2015 Legearen 22. artikuluak aipatutakoa, urriaren 7ko 34/1998 Legeak aldatutakoa, Hidrokarburoen sektorekoa, eta hidrokarburoak aztertu, ikertu eta ustiatzeari lotutako zenbait zerga neurri eta bestelako neurriak arautzen dituena.

Aurreko paragrafoan aipatutako perimetro barruan kokatutako area EAEn eta lurralde erkidean egonez gero, zergaren ordainarazpena bi administrazioen artean banatuko da, modu proporcionalean.

Hiru. Zergaren konturako ordainketak administrazio batek edo besteak eskatuko ditu, aurreko Bi idatz zatian aurreikusitako irizpidearekin bat etorri.

Lau. Bidezkoak diren itzulketak egitea administrazioen lana izango da, bakoitzari dagokion proportzioan.”

“25. artikula. Zergaren ordainarazpena eta araudi aplikagarria

Bat. Oinordetzen eta dohaintzen gaineko zerga erkidego mailako araudia duen zerga itundu bat da.

Ordainarazpen lurraldearen araberako foru aldundi eskudunari dagokio kasu hauetan:

a) «*Mortis causa*» eskuraketetan eta heriotza kasuetarako bizi aseguruen onuradunek jasotako kopuruak, eragileak ohiko bizileku Euskal

No obstante, las instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán aprobar los modelos de declaración e ingreso que contendrán, al menos, los mismos datos que los del territorio común, y señalar plazos de ingreso para cada período de liquidación, que no diferirán sustancialmente de los establecidos por la Administración del Estado.

Dos. La exacción del Impuesto corresponderá a la Administración del Estado o a la Diputación Foral competente por razón del territorio en función del lugar donde se ubique el área incluida dentro del perímetro de referencia de la concesión de explotación del yacimiento a que se refiere el artículo 22 de la Ley 8/2015, de 21 de mayo, por la que se modifica la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos, y por la que se regulan determinadas medidas tributarias y no tributarias en relación con la exploración, investigación y explotación de hidrocarburos.

En caso de que el área incluida dentro del perímetro señalado en el párrafo anterior se encuentre en territorio común y vasco, la exacción de impuesto se distribuirá proporcionalmente entre ambas administraciones.

Tres. Los pagos a cuenta del Impuesto se exigirán por una u otra Administración, conforme al criterio contenido en el apartado Dos anterior.

Cuatro. Las devoluciones que procedan serán efectuadas por las respectivas Administraciones en la cuantía que a cada una corresponda.”

“Artículo 25. Normativa aplicable y exacción del Impuesto

Uno. El Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones es un tributo concertado de normativa autónoma.

Corresponderá su exacción a la Diputación Foral competente por razón del territorio en los siguientes casos:

a) En las adquisiciones «*mortis causa*» y las cantidades percibidas por los beneficiarios de seguros sobre la vida para caso de fallecimiento,

Autonomía Erkidegoan duenean sortzapen datan. Eragileak bizilekua atzerrian baldin badauka zergadunek bizilekua Euskal Autonomía Erkidegoan daukatenean.

b) Ondasun higiezinen eta horren gaineko eskubideen dohaintzan, ondasun horiek EAEn daudenean. Ondasun higiezinak atzerrian baldin bidaude, dohaintza hartzaleak ohiko bizilekua Euskal Autonomía Erkidegoan duenean sortzapen datan.

Letra honetan aurreikusitako ondorioetarako, ondasun higiezinen dohaintza gisa hartuko dira Balore Merkutuaren Legearen testu bategina onartu zuen urriaren 23ko 4/2015 Legegintzako Errege Dekretuko 314. artikuluak aipatutako balioen doako eskualdaketa.

c) Gainerako ondasun eta eskubideen dohaintzetan, dohaintza hartzaleak ohiko bizilekua Euskal Autonomía Erkidegoan duenean sortzapen egunean.

d) Zergadunak atzerrian baldin badu bizilekua, ondasun edo eskubideen artekik balio handiena duena EAEn baldin badago, baita bizi aseguruen kontratuetatik eratorritako kopuruak jasotzea ere, kontrata EAEn dauden erakunde aseguratzaleekin egin bada, edo Euskal Autonomía Erkidegoan sinatu bada bertan lan egiten duten erakunde atzerritarrekin.

Letra honetan ezarritakoaren ondorioetarako, ondasunak eta eskubideak EAEn daudela ulertuko da bertan erabili ahal badira eta bertan bete behar badira.

Bi. Aurreko idatz zatiko a) eta c) letretan aurreikusitako kasuetan, foru aldundiek lurralte erkideko arauak aplikatuko dituzte eragileakedo dohaintza hartzaleak azken bost urteetatik egun gehiago eman baditu lurralte erkidean, zergaren sortzapen datatik zenbatzen hasita. Arau hori ez zaie aplikatuko Euskal Herriko Autonomía Estatutuko 7.2. artikuluaren arabera euskal izaera politikoari eutsi diotenei.

cuando el causante tenga su residencia habitual en el País Vasco a la fecha del devengo. En el caso de que el causante tuviera su residencia en el extranjero cuando los contribuyentes tuvieran su residencia en el País Vasco.

b) En las donaciones de bienes inmuebles y derechos sobre los mismos, cuando éstos bienes radiquen en territorio vasco. Si los bienes inmuebles radican en el extranjero, cuando el donatario tenga su residencia habitual en el País Vasco a la fecha del devengo.

A efectos de lo previsto en esta letra, tendrán la consideración de donaciones de bienes inmuebles las transmisiones a título gratuito de los valores a que se refiere el artículo 314 del Real Decreto Legislativo 4/2015, de 23 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Mercado de Valores.

c) En las donaciones de los demás bienes y derechos, cuando el donatario tenga su residencia habitual en el País Vasco a la fecha del devengo.

d) En el supuesto en el que el contribuyente tuviera su residencia en el extranjero, cuando el mayor valor de los bienes o derechos radique en territorio vasco, así como por la percepción de cantidades derivadas de contratos de seguros sobre la vida, cuando el contrato haya sido realizado con entidades aseguradoras residentes en el territorio vasco, o se hayan celebrado en el País Vasco con entidades extranjeras que operen en él.

A efectos de esta letra se entenderá que radican en territorio vasco los bienes y derechos que estuvieran situados, pudieran ejercitarse o hubieran de cumplirse en dicho territorio.

Dos. En los supuestos contemplados en las letras a) y c) del apartado anterior, las Diputaciones Forales aplicarán las normas de territorio común cuando el causante o donatario hubiera permanecido en territorio común un mayor número de días del periodo de los 5 años inmediatos anteriores, contados desde la fecha del devengo del impuesto. Esta norma no será aplicable a quienes hayan

Hiru. Baldin eta dokumentu batean dohaintza emaile batek dohaintza hartziale batí ondasun edo eskubide batzuk dohaintzan ematen badizkio eta, aurreko Bat idatz zatietañ ezarritakoa aplikatuta, etekina EAEn eta lurralde erkidean gertatutaz jo behar bada, horietako bakoitzak ordainarazi beharreko kuota hauxe izango da: eskualdatzen diren guztien balioari kasuan kasuko arauen arabera egokituko litzaiokeen batez besteko tasa dohaintzan emandakoen balioari aplikatuta sortzen dena.

Lau. Dohaintzak metatzen diren kasuetan, Euskal Autonomia Erkidegoari kuota hau dagokio: metatutako guztien balioari dagozkion arauak aplikatzearen arabera egokituko litzaiokeen batez besteko tasa eskualdatuta dauden ondasunen eta eskubideen balioari aplikatuta sortzen dena.

Ondorio horietarako, metatutako ondasun eta eskubide guztiak aurreko dohaintzetakoak eta orangoan eskualdatutakoak dira.”

“27. artikulua. Zergaren ordainarazpena

Bat. Balio erantsiaren gaineko zerga ordainarazteko honako arau hauek bete beharko dira:

Lehenengoa.- Soilik EAEn jarduten duten subjektu pasiboek zerga guztiak dagokien foru aldundian ordaindu behar dituzte; lurralde erkidean bakarrik jarduten dutenek estatuko administrazioan ordaindu behar dituzte.

Bigarrena. Lurralde erkidean eta EAEn jarduten duten subjektu pasiboek zergak bi administrazioetan ordaindu behar dituzte, lurralde bakoitzean egindako eragiketen zenbatekoaren proportzioan. Proportzio hori zehazteko hurrengo artikulan jasotako lotura puntuak erabili beharko dira.

Hirugarrena. Aurreko urtean 10 milioi euro baino eragiketa kopuru handiagoa egin ez duten subjektu pasiboek, eragiketak batean zein bestearen eginda ere, zergak estatuko administrazioan ordainduko

conservado la condición política de vascos con arreglo al artículo 7.º 2 del Estatuto de Autonomía.

Tres. Cuando en un documento se donasen por un mismo donante a favor de un mismo donatario bienes o derechos y, por aplicación de los criterios especificados en el apartado Uno anterior, el rendimiento deba entenderse producido en territorio común y vasco, corresponderá a cada uno de ellos la cuota que resulte de aplicar al valor de los donados cuyo rendimiento se le atribuye, el tipo medio que, según sus normas, correspondería al valor de la totalidad de los transmitidos.

Cuatro. Cuando proceda acumular donaciones, corresponderá al País Vasco la cuota que resulte de aplicar al valor de los bienes y derechos actualmente transmitidos, el tipo medio que, según sus normas, correspondería al valor de la totalidad de los acumulados.

A estos efectos se entenderá por totalidad de los bienes y derechos acumulados, los procedentes de donaciones anteriores y los que son objeto de la transmisión actual.”

“Artículo 27. Exacción del Impuesto

Uno. La exacción del Impuesto sobre el Valor Añadido se ajustará a las siguientes normas:

Primera. Los sujetos pasivos que operen exclusivamente en territorio vasco tributarán íntegramente a las correspondientes Diputaciones Forales y los que operen exclusivamente en territorio común lo harán a la Administración del Estado.

Segunda. Cuando un sujeto pasivo opere en territorio común y vasco tributará a ambas Administraciones en proporción al volumen de operaciones efectuado en cada territorio, determinado de acuerdo con los puntos de conexión que se establecen en el artículo siguiente.

Tercera. Los sujetos pasivos cuyo volumen total de operaciones en el año anterior no hubiera excedido de 10 millones de euros tributarán en todo caso, y cualquiera que sea el lugar donde efectúen sus

dituzte, egoitza fiskala lurralte erkidean baldin badaukate; egoitza fiskala EAEn baldin badaukate, berriz, dagokion foru aldundian.

Bi. Eragiketen zenbateko osoa hauxe izango da: dagokion jardueran ondasunak ematerakoan eta zerbitzuak egiterakoan subjektu pasiboak lortu dituen kontraprestazioen zenbatekoa, Balio erantsiaren gaineko zerga eta baliokidetasun errekargua alde batera utzita, halakorik badago.

Jardueran hasi berriak direnen kasuan, 10 milioi euroko kopurua zenbatzeko, egutegiko lehenengo urtean egindako eragiketen zenbatekoa hartuko da kontuan.

Jardueran emandako lehenengo urtea ez baldin bada egutegiko urtebete, kopuru hori zenbatzeko jardueraren hasieratik egindako eragiketatik abiatuko da urte osoko kalkulatzeko.

Hiru. Atal honetan ezarritako dela eta, subjektu pasibo batek lurralte jakin batean jarduten duela esan daiteke 28. artikuluan ezarritako irizpideen arabera lurralte horretan ondasunak eman edo zerbitzuak egiten baditu.

Lau. Ondasunen elkartea barruko trafikoarekin zerikusia duten eragiketen ziozko zerga, artikulu honetako hurrengo idatz zatietan aipatuko diren kasuetan izan ezik, aurreko Bat idatz zatian azaldutako eran ordainaraziko da.

Bost. Garraioberde berrien elkartea barruko erosketen ziozko zerga, baldin eta erosketak egiten dituzten pertsona edo erakundeen eragiketak Balio erantsiaren gaineko zerga ordaindu beharretik erabat salbuetsita badaude edo zerga horren pean ez badaude, garraioberdeak behin betiko matrikulatzen diren lurralte erkideko edo EAeko administrazioak ordainarazikoz du.

Sei. Jarraian azalduko diren eragiketak egiten direnean estatuko administrazioak edo lurraltearen arabera eskumena daukan foru aldundiak

operaciones, a la Administración del Estado, cuando su domicilio fiscal esté situado en territorio común y a la Diputación Foral correspondiente cuando su domicilio fiscal esté situado en el País Vasco.

Dos. Se entenderá como volumen total de operaciones el importe de las contraprestaciones, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido y el recargo de equivalencia, en su caso, obtenido por el sujeto pasivo en las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en su actividad.

En el supuesto de inicio de la actividad, para el cómputo de la cifra de 10 millones de euros, se atenderá al volumen de operaciones realizado en el primer año natural.

Si el primer año de actividad no coincidiera con el año natural, para el cómputo de la cifra anterior, las operaciones realizadas desde el inicio de las actividades se elevarán al año.

Tres. A los efectos de lo previsto en esta Sección, se entenderá que un sujeto pasivo opera en uno u otro territorio cuando, de acuerdo con los criterios establecidos en el artículo 28, realice en ellos entregas de bienes o prestaciones de servicios.

Cuatro. La exacción del Impuesto correspondiente a las operaciones relacionadas con el tráfico intracomunitario de bienes se realizará, salvo los supuestos especificados en los apartados siguientes de este artículo, en los términos especificados en el apartado Uno anterior.

Cinco. La exacción del Impuesto por las adquisiciones intracomunitarias de medios de transporte nuevos efectuadas por particulares o por personas o entidades cuyas operaciones estén totalmente exentas o no sujetas al Impuesto sobre el Valor Añadido, corresponderá a la Administración del territorio común o vasco en el que dichos medios de transporte se matriculen definitivamente.

Seis. La exacción del Impuesto se exigirá por la Administración del Estado o por la Diputación Foral competente por razón del territorio, según que el

ordainaraziko du zerga, subjektu pasiboaren egoitza non dagoen, lurrade erkidean edo foru lurrealdean.

a) Hala aukeratu dutelako edo zerga arautzen duen araudian ezarritako zenbatekoa gainditu dutelako zergari lotutako Europar Erkidego barruko eskuratzek, hura erabat edo hein batean kentzea ez dakarten eragiketak baino egiten ez dituzten subjektu pasiboek edota enpresaburu edo profesional gisa aritzen ez diren pertsona juridikoek eginak.

b) Europar Erkidego barruan araubide erraztuko, nekazaritzako, abeltzaintzako eta arrantzako erregimen berezikoa eta baliokidetasun errekarguko ondasunak erostea.”

“29. artikulua. Zergaren kudeaketa eta ikuskapena

Bat. Zerga likidazioen emaitza dagokien administrazioei egotzi beharko zaie, lurralte bakoitzean egutegiko urtebetean lortu den kontraprestazioen zenbatekoaren arabera eta Balio erantsiaren gaineko zerga alde batera utzita. Kontraprestazio horiek, hain zuzen ere, egindako ondasun emate eta zerbitzuei dagozkie, batzuetan zergapetu eta beste batzuetan salbuetsi egingo direnak eta, salbuetsitakoek kasuan, kenketa eskuidea dakatenak.

Bi. Egutegiko urte bakoitzean behin-behinean aplikatu beharreko proportzioak aurreko urteko eragiketen arabera zehatztuko dira. Jarduera hasten den egutegiko urteko likidazio aldieta behin-behinean aplicatu beharreko proportzioa subjektu pasiboak berak kalkulatuko du bere ustez lurralte bakoitzean egingo dituen eragiketak kontuan hartuta; hala ere, azkenean erregularizazioa egingo da.

Aurreko paragrafoan jartzen duena bete egin behar bada ere, honako kasu hauetan beste proportzio bat aplika daiteke behin-behingoz, betiere ekonomia itun honetako III. kapituluko II. atalean aipatutako Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzenko Batzordeari jakinarazi ondoren:

a) Bategitea, bereiztea eta aktiboak ekartzea.

sujeto pasivo esté domiciliado en territorio común o foral, en los siguientes supuestos:

a) Las adquisiciones intracomunitarias de bienes sujetas al Impuesto por opción o por haberse superado el límite cuantitativo establecido en la normativa reguladora del Impuesto, efectuadas por sujetos pasivos que realicen exclusivamente operaciones que no originan derecho a deducción total o parcial de aquel, o por personas jurídicas que no actúen como empresarios o profesionales.

b) Las adquisiciones intracomunitarias de bienes en régimen simplificado, régimen especial de la agricultura, ganadería y pesca y régimen de recargo de equivalencia.”

“Artículo 29. Gestión e inspección del Impuesto

Uno. El resultado de las liquidaciones del Impuesto se imputará a las Administraciones competentes en proporción al volumen de las contraprestaciones, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido, correspondientes a las entregas de bienes y prestaciones de servicios gravadas y las exentas que originan derecho a la deducción que se hayan realizado en los territorios respectivos durante cada año natural.

Dos. Las proporciones provisionalmente aplicables durante cada año natural serán las determinadas en función de las operaciones del año precedente. La proporción provisional aplicable en los períodos de liquidación del primer año natural del ejercicio de la actividad será fijada por el sujeto pasivo según su previsión de las operaciones a realizar en cada territorio, sin perjuicio de la regularización final correspondiente.

No obstante lo previsto en el párrafo anterior, podrá aplicarse, previa comunicación a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa prevista en la sección 2.^a del capítulo III del presente Concierto Económico, una proporción diferente en los siguientes supuestos:

a) Fusión, escisión y aportación de activos.

b) Lurralde erkidean edo foru lurrealdean jardueraren bat hasi, amaitu, zabaldu edo murritzun denean, baldin eta idatz zati honetako lehen paragrafoan zehaztutako irizpidearen arabera kalkulatutako proportzioa nabarmen aldarazten bada.

Aldaketa nabarmentzat jotzeko ezinbestekoa da edozein lurrealdetan aplikatu beharreko proportzioa gutxienez ehuneko 15 puntutan aldatzea.

Hiru. Zergaren egutegiko urte bakoitzeko azken likidazio aitorpenean subjektu pasiboak behin betiko proportzioak kalkulatuko ditu aldi horretan egindako eragiketen arabera, eta aurreko likidazio aldietan administrazio bakoitzari aurkeztutako aitorpenak erregularizatuko ditu.

Lau. Subjektu pasiboek zergaren likidazio aitorpenak aurkeztuko dizkiete zerga ordainarazteko eskumena daukaten administrazioei. Likidazio aitorpen horietan, betiere, aplikatu beharreko proportzioak eta administrazio batari edo besteari dagozkion kuotak jaso beharko dira beti.

Bost. Bidezkoak diren itzulketak egitea administrazioen lana izango da, bakoitzari dagokion proportzioan.

Sei. Ikuskapena honako irizpide hauen arabera egingo da:

a) Zergak foru aldundietan edo, hala badagokio, estatuko administrazioan, baina bietako batean bakarrik ordaindu behar dituzten subjektu pasiboak ikuskatzea administrazio horietako bakoitzeko zerga ikuskaritzen lana izango da.

b) Zergak lurralde erkidean edo euskal lurraldean egindako eragiketa kopuruaren proportzioan ordaindu behar dituzten subjektu pasiboak ikuskatzenko honako arau hauek bete beharko dira:

Lehenengoa.- Egoitza fiskala lurralde erkidean daukaten subjektu pasiboak: estatuko administrazioko organoek egingo dituzte egiaztapena eta ikerketa. Administrazio horrek, era berean, subjektu pasiboak administrazio eskudun

b) Inicio, cese, ampliación o reducción de actividad en territorio común o foral que implique una variación significativa de la proporción calculada según el criterio especificado en el primer párrafo de este apartado.

En todo caso, se considerará que la variación es significativa, cuando suponga la alteración de 15 o más puntos porcentuales en la proporción aplicable a cualquiera de los territorios.

Tres. En la última declaración-liquidación del Impuesto correspondiente a cada año natural, el sujeto pasivo calculará las proporciones definitivas según las operaciones realizadas en dicho período, y practicará la consiguiente regularización de las declaraciones efectuadas en los anteriores períodos de liquidación con cada una de las Administraciones.

Cuatro. Los sujetos pasivos presentarán las declaraciones-liquidaciones del Impuesto ante las Administraciones competentes para su exacción, en las que constarán, en todo caso, la proporción aplicable y las cuotas que resulten ante cada una de las Administraciones.

Cinco. Las devoluciones que procedan serán efectuadas por las respectivas Administraciones en la cuantía que a cada una le corresponda.

Seis. La inspección se realizará de acuerdo con los siguientes criterios:

a) La inspección de los sujetos pasivos que deban tributar exclusivamente a las Diputaciones Forales o, en su caso, a la Administración del Estado, se llevará a cabo por las inspecciones de los tributos de cada una de dichas Administraciones.

b) La inspección de los sujetos pasivos que deban tributar en proporción al volumen de sus operaciones realizadas en territorio común y vasco se realizará de acuerdo con las siguientes reglas:

Primera. Sujetos pasivos con domicilio fiscal en territorio común: la comprobación e investigación será realizada por los órganos de la Administración del Estado, que regularizarán la situación tributaria del sujeto pasivo frente a todas las Administraciones

guztietan zergen aldetik duen egoera erregularizatzeko lana hartuko du, administrazio batari eta besteari dagokion zerga proportzioa barne.

Subjektu pasiboak aurreko ekitaldian eragiketen %75 edo gehiago EAEn egin badu, edo %100 erakundeen taldeen araubide berezia aplikatzen duten erakundeen kasuan, ezarritako konexio puntuekin bat etorri, ikerketa eta egiaztapen lanak lurrardearen araberako foru aldundi eskudunak egingo ditu; nolanahi ere, baliteke estatuko administrazioak ere kolaboratzea.

Bigarrena. Egoitza fiskala EAEn daukaten subjektu pasiboak: egoitza fiskalari dagokion foru administrazioiko organo eskudunek egindo ditutze egiazapena eta ikerketa, estatuko administrazioak laguntza eman badezake ere. Ondorioak eskumena duten administrazio guztietan bete beharko dira, administrazio horiei dagokien tributazio proportzioa barne. subjektu pasiboak aurreko ekitaldian eragiketen %75 edo gehiago lurralteko erkidean egina badu, zehaztutako lotura puntuen arabera, eskumena estatuko administrazioarena izango da, foru aldundiek laguntza eman badezakete ere.

Jarduketa horien ondorioz, zorren bat jaso edo kopururen bat itzuli behar dela agertzen boda, eta zor edo kopuru hori bi administrazioei badagokie, jarduketak egin dituen administrazioak kobrau edo itzuliko du. Dagozkion konpentsazioak gero emango dizkiote batak besteari, beharrezkoa boda. Eskumena daukan administrazioiko organo ikuskarraileek euren jardunaren emaitzen berri emango diete ukitutako gainerako administrazioei.

Hirugarrena. Aurreko atalean xedatutakoa bete egin behar bada ere, horrek ezin ditu foru aldundieie nori bere lurralte barruan egiaztapenak eta ikerketak egiteko dagozkien eskumenak murritz. Era berean, foru aldundien jarduketek ezin dute, administrazio eskudunetako organoen jarduketen ondorioz egindako behin betiko likidazioen inguruan,

competentes, incluyendo la proporción de tributación que corresponda a las distintas Administraciones.

En el caso de que el sujeto pasivo haya realizado en el ejercicio anterior en territorio vasco el 75 por ciento o más de sus operaciones o el cien por cien en el caso de entidades acogidas al régimen especial de grupos de entidades, de acuerdo con los puntos de conexión establecidos, la comprobación e investigación será realizada por la Diputación Foral competente por razón del territorio, sin perjuicio de la colaboración de la Administración del Estado.

Segunda. Sujetos pasivos con domicilio fiscal en territorio vasco: la comprobación e investigación será realizada por los órganos competentes de la Administración Foral correspondiente al domicilio fiscal, sin perjuicio de la colaboración de la Administración del Estado, y surtirá efectos frente a todas las Administraciones competentes, incluyendo la proporción de tributación que corresponda a las mismas. En el caso de que el sujeto pasivo haya realizado en el ejercicio anterior en territorio común el 75 por ciento o más de sus operaciones, de acuerdo con los puntos de conexión establecidos, será competente la Administración del Estado sin perjuicio de la colaboración de las Diputaciones Forales.

Si como consecuencia de dichas actuaciones resultase una deuda a ingresar o una cantidad a devolver que corresponda a ambas Administraciones, el cobro o el pago correspondiente será efectuado por la Administración actuante, sin perjuicio de las compensaciones que entre aquéllas procedan. Los órganos de la inspección competente comunicarán los resultados de sus actuaciones al resto de las Administraciones afectadas.

Tercera. Lo establecido en el apartado anterior se entenderá sin perjuicio de las facultades que corresponden a las Diputaciones Forales en el ámbito de sus respectivos territorios en materia de comprobación e investigación, sin que sus actuaciones puedan tener efectos económicos frente a los contribuyentes en relación con las

zergapekoen artean inongo ondorio ekonomikorik izan.

Laugarreña. Administrazio eskudunak egiaztapenetan ezarritako proportzioek subjektu pasiboarentzat ere izango dituzte ondorioak liigidatutako betebeharretan. Nolanahi ere, gero administrazioek behin betikoak adostu ahal izango dituzte.

Bosgarrena. Ikuskaritza eskumenik ez daukaten zerga administrazioek egiaztu ahal izango dituzte eragiketen bolumena kalkulatzean eragina izan dezaketen eragiketa guztia, non egin diren kontuan hartu gabe, soilik egindakoa ikuskaritza eskumena duen zerga administrazioari jakinarazte aldera. Horrek ez du ondorio ekonomikorik izango zergadunentzat.

Zazpi. Erakunde taldeen araubide bereziari heldutako erakundeek 7. atalean bildutako arauak aplikatuta ordainduko dute zerga, espezialitate hauekin.

Lehenengoa.- Erakunde taldeetan, baldin eta menpeko erakunde baten ikuskapena aurreko seigarren idatz zatiko arauen arabera erakunde nagusiaren ikuskapenaz arduratzan denaz beste administrazio bateko (foru administrazioa zein erkidea) organoengatikoa bada, taldetik kanpokotzat joko da.

Bigarrena. Erakunde taldeetako erakundeek banako zerga ordainketaren araubiderako ezarritako aitorpena aurkeztu behar dute ekonomia ituneko arau orokorrekin bat etorri. Aitorpen horretan zergari buruzko arauak eta, behar izanez gero, erakunde taldeen araubide berezikorako arauak banaka aplikatzearen emaitzen zenbatekoak agertu behar dira.

Talde erakunde bakoitzak banaka kalkulatu behar du aitorpenean administrazio bakoitzari egotzi beharrekoa, 7. atalean ezarritako gainerako arauak aplikatuta.

liquidaciones definitivas practicadas como consecuencia de actuaciones de los órganos de las Administraciones competentes.

Cuarta. Las proporciones fijadas en las comprobaciones por la Administración competente surtirán efectos frente al sujeto pasivo en relación con las obligaciones liquidadas, sin perjuicio de las que, con posterioridad a dichas comprobaciones, se acuerden con carácter definitivo entre las Administraciones competentes.

Quinta. Las Administraciones Tributarias que no ostenten la competencia inspectora podrán verificar, con independencia de dónde se entendieran realizadas, todas aquellas operaciones que pudieran afectar al cálculo del volumen de operaciones atribuido por aquellas, a los solos efectos de comunicar lo actuado a la Administración tributaria con competencia inspectora, sin que ello produzca efectos económicos para el contribuyente.

Siete. Las entidades acogidas al régimen especial del grupo de entidades tributarán aplicando las reglas contenidas en la presente Sección 7.^a, con las siguientes especialidades:

Primera. Se considerarán excluidas del grupo de entidades las entidades dependientes cuya inspección, de acuerdo con las reglas contenidas en el apartado Seis anterior, se encuentre encomendada a los órganos de una Administración, foral o común, distinta de la aplicable a la entidad dominante.

Segunda. Las entidades integrantes del grupo de entidades presentarán, de conformidad con las normas generales a que se refiere este Concierto, la declaración establecida para el régimen de tributación individual, conteniendo los importes que resulten de la aplicación individual de las normas reguladoras del impuesto, incluyendo, en su caso, las propias del régimen especial del grupo de entidades.

Cada entidad integrante del grupo calculará de forma individual el resultado de la declaración imputable a cada Administración aplicando el resto de reglas establecidas en la presente Sección 7.^a

Hirugarrena. Erakunde taldeko aitorpen likidazio agregatuetan konputatu beharreko zenbatekoak foru aldundietako bati edo estatuko administrazioari dagozkion emaitzen batura izango dira; emaitza hauek aipatutako arauaren arabera kalkulatua behar dira. Ezin dira batu zerga administrazio bat baino gehiagoren kopuruak.

Laugarrena. Erakunde nagusien berariazko betebeharrik taldeko erakundeek dihardutenean lurraldeko zerga administrazioen aurrean bete behar dira.

Bosgarrena. Erakunde taldeen araubide bereziak ez ditu inolaz ere aldatuko itun honetan ezarritako arauak, batez ere lurralte bakoitzean eragiketen bolumena kalkulatzeko aplikatu beharrekoak.

Zortzi. Europar Batasunaren barruan egindako emate eta eskuraketen laburpen aitorpenak subjektu pasiboen gaineko egiatzapenak eta ikerketak egiteko eskumena daukan zerga administrazioari aurkeztu behar zaizkio.

Bederatzi. Artikulu honen aurreko idatz zatietan ezarritakoa bete behar den arren, kasuan kasuko jarduerari dagozkion zerbitzuak edo ondasunak ematen ohikotasunez hasi aurreko likidazio aldietañ zerga administrazio baten ordainarazpen eskudunaren mende egon diren zergadunen kasuan, eta ondorengo likidazio aldietañ beste jarduera batí dagokionez, edo administrazioetan (foru administrazioa edo administrazio erkidea) zergak ordaintzeko proportzioa nabarmen aldatu bada aipatutako likidazio aldietañ, orduan itzulitako kuotak erregularizatu egingo dituzte idatz zati honetan aurreikusitako inguruabarretan.

Aurreko paragrafoan aipatutako zergadunek ohiko ondasun emateak edo zerbitzugintzak hasi aurreko likidazio aldiei dagozkienei administrazioen zerga proportzioak erregularizatzeko beharko dituzte kasuan kasuko jarduerari dagozkion ohiko ondasun emateak edo zerbitzugintzak hasteko unean, kasuan kasuko jarduerari dagozkion ohiko ondasun emateak edo zerbitzugintzak hasi eta ondorengo

Tercera. Los importes a computar en las declaraciones-liquidaciones agregadas del grupo de entidades serán la suma de los resultados calculados conforme a la regla anterior correspondientes a cada una de las Diputaciones Forales o a la Administración del Estado, sin que quepa la agregación de cantidades que correspondan a Administraciones tributarias distintas.

Cuarta. Las obligaciones específicas de las entidades dominantes habrán de ser cumplidas ante las Administraciones tributarias en cuyo territorio operen las entidades que integran el grupo.

Quinta. El régimen especial del grupo de entidades no alterará en ningún caso las reglas previstas en este Concierto y en particular las aplicables para determinar el volumen de operaciones en cada territorio.

Ocho. Las declaraciones recapitulativas de entregas y adquisiciones intracomunitarias se presentarán ante la Administración tributaria que tenga atribuida la competencia para la comprobación e investigación de los sujetos pasivos.

Nueve. Sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados anteriores de este artículo, en los supuestos en los que los contribuyentes hubieran estado sometidos a la competencia exaccionadora de una Administración tributaria en los períodos de liquidación anteriores al momento en que inicien la realización habitual de las entregas de bienes o prestaciones de servicios correspondientes a su actividad y a otra diferente en los períodos de liquidación posteriores, o cuando haya variado sustancialmente la proporción en la que tributan a las distintas Administraciones, común o forales, en los mencionados períodos de liquidación, procederán a la regularización de cuotas devueltas en los términos previstos en este apartado.

Los contribuyentes a que se refiere el párrafo anterior deberán regularizar las proporciones de tributación a las distintas Administraciones correspondientes a los períodos de liquidación anteriores al momento en que inicien la realización habitual de las entregas de bienes o prestaciones de servicios correspondientes a su actividad, de conformidad con los porcentajes de tributación a

urte natural osoko tributazio ehunekoekin bat etorriz.

Horretarako, subjektu pasiboek berariazko aitorpena aurkeztu beharko dute erregularizazioaren mende dauden administrazio guztieneurrean, jarduerari dagozkion zerbitzuen prestazio edo ondasunak ematen ohikotasunez hasi ondoren lehenengo urte natural osoaren azken likidazio aitorpena aurkeztu behar den aldi berean.

Hala, jarduerari dagozkion zerbitzuen prestazio edo ondasunak ematen ohikotasunez hasi aurreko likidazio aldiei dagozkien kuotak iztultzea haien gain hartu beharko dute administrazioek, bigarren paragrafoan ezarritako proportzioarekin bat etorriz; horrenbestez, kasuan kasuko kopuruak elkarrekiko kontentsatu beharko dituzte, eta erregularizazio horrek ezingo du ondorio ekonomikorik eragin zergadunei dagokienez.

Hartara, administrazioetan, erkideak edo foru mailakoak, zergak ordaintzeko proportzioa nabarmen aldatu dela ulertuko da, idatz zati honetako lehen paragrafoak aipatutako likidazio aldietañ, administrazioetako bati dagokion proportzioa gutxienez ehuneko 40 puntuatan aldatu bada”.

“31. artikula. Zergaren ordainarazpena

Zergaren ordainarazpena kasuan kasuko foru aldundiareni ardura izango da kasu hauetan:

1. EAE dauden kostubidezko eskualdaketen eta ondasun higiezinaren alokairuetan eta eskubide errealeen kostubidezko lagapen eta eratzeetan (bermeak barne), betiere, haien gaineakoak badira.

cada una de ellas correspondientes al primer año natural completo posterior al inicio de la mencionada realización habitual de las entregas de bienes o prestaciones de servicios correspondientes a su actividad.

Para ello, los sujetos pasivos presentarán una declaración específica ante todas las Administraciones afectadas por la regularización en el mismo plazo en que corresponda presentar la última declaración-liquidación del primer año natural completo posterior al inicio de la mencionada realización habitual de las entregas de bienes o prestaciones de servicios correspondientes a su actividad.

De esta forma, las Administraciones deberán asumir la devolución de las cuotas correspondientes a los períodos de liquidación anteriores al momento en que inicien la realización habitual de las entregas de bienes o prestaciones de servicios correspondientes a su actividad conforme a la proporción establecida en el párrafo segundo, lo que dará lugar a que deban compensarse entre sí las cantidades que correspondan, sin que esta regularización pueda tener efectos económicos frente a los contribuyentes.

A estos efectos, se entenderá que ha variado sustancialmente la proporción en la que tributan a las distintas Administraciones, común o forales, en los períodos de liquidación a que hace referencia el primer párrafo de este apartado, cuando la proporción correspondiente a alguna de las Administraciones haya variado en, al menos, 40 puntos porcentuales.”

“Artículo 31. Exacción del Impuesto

La exacción del Impuesto corresponderá a las respectivas Diputaciones Forales en los siguientes casos:

1. En las transmisiones onerosas y arrendamientos de bienes inmuebles y en la constitución y cesión onerosa de derechos reales, incluso de garantía, que recaigan sobre los mismos, cuando éstos radiquen en territorio vasco.

Baloren Merkatuari buruzko Legearen Testu Bategina onartu zuen urriaren 23ko 4/2015 Legegintzako Errege Dekretuko 314. artikulan ageri diren kasuetan, eskualdatzen diren baloreei dagokien entitatearen aktiboa osatzen duten ondasun higiezinak EAEn daudenean.

2. Ondasun higiezin, azienda eta kredituen kostubidezko eskualdatzeetan, eta haien gaineko eskubideen kostubidezko eratze eta lagatzeetan, betiere, eskuratzaleak, pertsona fisiko izanda, ohiko bizitokia EAEn badu, eta, pertsona juridiko izanda, egoitza fiskala bertan badu.

Aurrekoan gorabehera, honako bi salbuespen hauek ezarri dira:

- a) Akzioak, harpidetza eskubideak, betebeharrak edo pareko tituluak eta baloreak eskualdatzean, baita gizarte partaidetzak ere, eragiketa egin den tokiai erreparatuko zaio.
- b) Hipoteca higigarria edo joan-etorririk gabeko bahia edo ontzi, itsasontzi edo aireontziekiko eratzean, ekintza horien izena zein lurraldetan eman den hartuko da kontuan.

3. Mailegu bakunak, fidantzak, higiezinak ez diren alokairuetan eta pentsioetan, baldin mailegatzaleak, mailegatuak, maizterrak edo pentsionistak, pertsona fisikoa izanda, ohiko bizitokia EAEn badu, edota pertsona juridiko izanda, EAEn badu egoitza fiskala.

Hala ere, berme errealekiko maileguak badira, ondasun higiezin hipotekatuak EAEn daudenean edota hipoteca higigarri nahiz joan-etorririk gabeko baiak EAEn sar daitezkeenean.

Mailegu bat foru lurraldean eta lurralteko erkidean dauden ondasun higiezinek nahiz bi lurraldetan sar daitekeen hipoteca higigarriak edo joan-etorririk gabeko baiak bermatzen badute, administrazio bakoitzean ordaindu beharko dira zergak, batzuei eta besteei adierazten zaien erantzukizunaren proportzioan, eta eskrituran halakorik zehazten ez

En los supuestos previstos en el artículo 314 del Real Decreto Legislativo 4/2015, de 23 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Mercado de Valores, cuando radiquen en territorio vasco los bienes inmuebles integrantes del activo de la entidad cuyos valores se transmiten.

2. En las transmisiones onerosas de bienes muebles, semovientes y créditos, así como en la constitución y cesión onerosa de derechos sobre los mismos, cuando el adquirente, siendo persona física, tenga su residencia habitual en el País Vasco y siendo persona jurídica tenga en él su domicilio fiscal.

No obstante lo anterior, se establecen las dos salvedades siguientes:

- a) En la transmisión de acciones, derechos de suscripción, obligaciones y títulos análogos y demás valores, así como participaciones sociales, se atenderá al lugar de formalización de la operación.
- b) En la constitución de hipoteca mobiliaria o prenda sin desplazamiento o se refiera a buques, embarcaciones o aeronaves, se tomará en consideración el territorio donde tales actos hayan de ser inscritos.

3. En la constitución de préstamos simples, fianzas, arrendamientos no inmobiliarios y pensiones, cuando el prestatario, afianzado, arrendatario o pensionista, siendo persona física, tenga su residencia habitual en el País Vasco o, siendo persona jurídica tenga en él su domicilio fiscal.

Sin embargo, si se trata de préstamos con garantía real, cuando los bienes inmuebles hipotecados radiquen en territorio vasco o sean inscribibles en éste las correspondientes hipotecas mobiliarias o prendas sin desplazamiento.

Si un mismo préstamo estuviese garantizado con hipoteca sobre bienes inmuebles sitos en territorio común y foral o con hipoteca mobiliaria o prenda sin desplazamiento inscribible en ambos territorios, tributará a cada Administración en proporción a la responsabilidad que se señale a unos y otros y, en ausencia de esta especificación expresa en la

bada, ondasunetatik egiaztatu diren balioen proportzioan.

4. Ondasunen gaineko administrazio emakidetan, horiek EAEn daudenean, eta obra gauzatzeetan nahiz zerbitzu ustiatzeetan, EAEn gauzatu edo eskaintzen badira. Arau horiek aplikatuko dira zergak ordaintzeko administrazio emakidekin erkatzen diren administrazio negozioak edo ekintzak badira.

EAEtik ateratzen diren ondasunen ustia keten emakidak badira, EAEn okupatzen duten azaleraren proportzioko zerga eskatuko zaie.

EAEtik ateratzen diren obren gauzatzeen emakidak badira, EAEn egingo diren obrentzat jotzen den zenbatekoaren proportzioko zerga eskatuko zaie.

EAEtik ateratzen diren zerbitzuen ustia keten emakidak badira, hango biztanleriak eta haren azalerak, zerikusia duten gainerako lurraldeen aldean, duten batez besteko aritmetikoaren araberako zerga eskatuko zaie.

EAEtik ateratzen diren emakida mistoak badira, aurreko hiru paragrafoetan jasotako irizpideak aplikatuz emakidari dagokion zatia aplikatzearen zerga eskatuko zaie.

EAE gainditzen duten administrazio emakiden kasuan, zerga ikuskatzea lurraldearen araberako foru aldundi eskudunari egokituko zaio, erakunde emakidadunaren egoitza fiskala bertan badago.

5. Sozietateen eragiketetan, honako inguruabar hauetakoren bat gertatzen denean:

a) Erakundeak egoitza fiskala EAEn izatea.

b) Erakundeak EAEn izatea egoitza fiskala, betiere, benetako zuzendaritzaren egoitza Europar Batasuneko estatu bateko beste zerga

escritura, en proporción a los valores comprobados de los bienes.

4. En las concesiones administrativas de bienes, cuando éstos radiquen en el País Vasco y en las ejecuciones de obra o explotaciones de servicios, cuando se ejecuten o presten en el País Vasco. Estas mismas reglas serán aplicables cuando se trate de actos y negocios administrativos que tributen por equiparación a las concesiones administrativas.

Tratándose de concesiones de explotación de bienes que superen el ámbito territorial del País Vasco, se exigirá el Impuesto en proporción a la extensión que ocupen en el territorio vasco.

Tratándose de concesiones de ejecución de obras que superen el ámbito territorial del País Vasco, se exigirá el Impuesto en proporción al importe estimado de las obras a realizar en territorio vasco.

Tratándose de concesiones de explotación de servicios que superen el ámbito territorial del País Vasco, se exigirá el Impuesto en función de la media aritmética de los porcentajes que representen su población y su superficie sobre el total de las Comunidades implicadas.

Tratándose de concesiones mixtas que superen el ámbito territorial del País Vasco, se exigirá el Impuesto mediante la aplicación de los criterios recogidos en los tres párrafos anteriores a la parte correspondiente de la concesión.

En el caso de concesiones administrativas que superen el ámbito territorial del País Vasco, la inspección del Impuesto corresponderá a la Diputación Foral competente por razón del territorio cuando el domicilio fiscal de la entidad concesionaria radique en el mismo.

5. En las operaciones societarias, cuando concurra alguna de las siguientes circunstancias:

a) Que la entidad tenga en el País Vasco su domicilio fiscal.

b) Que la entidad tenga en el País Vasco su domicilio social, siempre que la sede de dirección efectiva no se encuentre situada en el ámbito

administrazioaren baten eremuan ez badago; edota, egonez gero, estatu horrek sozietate eragiketari ez badio antzeko zergarik ezartzen.

c) Erakundeak EAEn egitea trafiko eragiketak, betiere, benetako zuzendaritzaren egoitza eta haren zerga egoitza Europar Batasuneko estatu bateko beste zerga administrazioaren baten eremuan ez badago; edota, egonez gero, estatu horiek sozietate eragiketari ez badiote antzeko zergarik ezartzen.

6. Eskritura, akta eta notario testigantzetan, EAEn ematen badira.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa gorabehera, egintza jurídico dokumentatuei dagokien kargaren apurkako kuotari lotutako subjektuen kasuan, ondasun edo egintzak sartu beharreko erregistroa EAEn badago.

7. Kanbio letretan eta haien ordezko dokumentuetan edo igorpen funtziok dituztenetan, baita ordaindukoak, bonuak, obligazioak eta antzeko titulua ere, baldin EAEn jaulki edo igorri badira. Igorpena atzerrian egin bada, lehenengo edukitzailleen ohiko bizitokia edo egoitza fiskala EAEn badago.

8. Behin-behineko idazpenetan, EAEn kokatutako erregistro publikoetan egiten badira.”

“33. artikulua. Araudi aplikagarria eta zergen ordainarazpena

Bat. Zerga bereziak itundutako zergak dira eta estatuak une bakoitzean ezarrita dituen edukizko eta formazko arau berberak erabiliko dira horiek arautzeko.

Aurrekoan gorabehera, lurralte historikoetako erakunde eskudunek zergaren karga tasak ezarri ahalko dituzte, lurralte erkidean une bakoitzean

territorial de otra Administración tributaria de un Estado miembro de la Unión Europea o, esténdolo, dicho Estado no grave la operación societaria con un impuesto similar.

c) Que la entidad realice en el País Vasco operaciones de su tráfico, cuando su sede de dirección efectiva y su domicilio social no se encuentren situadas en el ámbito territorial de otra Administración tributaria de un Estado miembro de la Unión Europea o, esténdolo, estos Estados no graven la operación societaria con un impuesto similar.

6. En las escrituras, actas y testimonios notariales, cuando unas y otros se autoricen u otorguen en territorio vasco.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, en los supuestos sujetos a la cuota gradual del gravamen de Actos Jurídicos Documentados, cuando radique en el País Vasco el Registro en el que deba procederse a la inscripción o anotación de los bienes o actos.

7. En las letras de cambio y documentos que suplan a las mismas o realicen funciones de giro así como en los pagarés, bonos, obligaciones y títulos análogos, cuando su librado o emisión tenga lugar en el País Vasco ; si el librado se hubiera producido en el extranjero, cuando su primer tenedor tenga su residencia habitual o domicilio fiscal en dicho territorio.

8. En las anotaciones preventivas, cuando se practiquen en los Registros públicos sitos en el País Vasco.”

“Artículo 33. Normativa aplicable y exacción de los impuestos

Uno. Los Impuestos Especiales tienen el carácter de tributos concertados que se regirán por las mismas normas sustantivas y formales establecidas en cada momento por el Estado.

No obstante lo anterior, las Instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán establecer los tipos de gravamen de estos impuestos

indarrean dauden mugen barruan eta indarreko baldintzak betez.

Lurralde historikoetako erakunde eskudunek, halaber, aitorpen eta sarrera ereduak onesteko eta likidazio aldi bakoitzeko sarrera epeak zehazteko gaitasuna izango dute, baina eredu horietako datuak, gutxienez, lurralde erkidean erabiltzen diren berberak izan behar dira; epe horiek, berriz, ez dira estatuko administrazioak ezarritakoez oso bestelakoak izango.

Bi. Fabrikazio zerga bereziak foru aldundiek eskatuko dituzte, zerga horien sortzapena EAEn gertatu baldin bada.

Kuota eskuratu duen administrazioaren eginkizuna izango da Fabrikazio zerga bereziak itzultzea, eskatzen zaizkionean. Dena dela, ezin baldin bada jakin kuotak zein administraziotan sartu ziren, itzultzeko eskubidea duenaren lurraldeko administrazioak itzuli beharko ditu. EAEn dauden establezimenduak kontrolatzea eta horiei baimena ematea, araubidea edozein dela ere, kasuan kasuko foru aldundiaren eginkizuna izango da. Dena dela, aurretik jakinarazpena egin beharko zaie estatuko administrazioari eta Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeako Batzordeari.

Hiru. Zenbait garraiobideren gaineko zerga berezia kasuan kasuko foru aldundiak eskatuko du, zerga egitatea egin duen pertsona fisiko edo juridikoaren egoitza fiskala EAEn dagoenean.

Bat idatz-zatian xedatutakoa gorabehera, lurralde historikoetako erakunde eskudunek karga tasak gehitu ahal izango dituzte, estatuak une bakoitzean ezarrita dituen tasaen %15eko gehikuntza izan arte, gehienez.

Lau. Ikatzaren gaineko zerga bereziaren sortzapena EAEn gertatzen bada, foru aldundiek eskatuko dute.

dentro de los límites y en las condiciones vigentes en cada momento en territorio común.

Asimismo, las Instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán aprobar los modelos de declaración e ingreso, que contendrán al menos los mismos datos que los de territorio común, y señalar plazos de ingreso para cada período de liquidación, que no diferirán sustancialmente de los establecidos por la Administración del Estado.

Dos. Los Impuestos Especiales de Fabricación se exigirán por las respectivas Diputaciones Forales cuando su devengo se produzca en el País Vasco.

Las devoluciones de los Impuestos Especiales de Fabricación serán efectuadas por la Administración en la que hubieran sido ingresadas las cuotas cuya devolución se solicita. No obstante, en los casos en que no sea posible determinar en qué Administración fueron ingresadas las cuotas, la devolución se efectuará por la Administración correspondiente al territorio donde se genere el derecho a la devolución. El control de los establecimientos situados en el País Vasco, así como su autorización, en cualquiera de sus régimen, será realizado por las respectivas Diputaciones Forales, no obstante lo cual será necesaria la previa comunicación a la Administración del Estado y a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa.

Tres. El Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte se exigirá por las respectivas Diputaciones Forales cuando radique en territorio vasco el domicilio fiscal de la persona física o jurídica que realice el hecho imponible.

No obstante lo dispuesto en el apartado Uno, las Instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán incrementar los tipos de gravamen hasta un máximo del 15 por ciento de los tipos establecidos en cada momento por el Estado.

Cuatro. El Impuesto Especial sobre el Carbón se exigirá por las respectivas Diputaciones Forales cuando el devengo del mismo se produzca en el País Vasco.

Zerga ikatza kontsumorako edo autokontsumorako jartzen denean sortutuzat joko da.

Ikatza kontsumorako jarritzat joko da produkzioaren, erauzketaren, importazioaren edo Batasunaren barruko eskuraketaren ondoren lehengoz saltzen edo ematen denean.

Honen ildotik, lehen salmenta edo ematetzat hartuko dira enpresaburuek ikatza birtsatzeko egiten dituztenak, baldin eta eskuraketan birtsatzeko eskuratzearen ziozko salbuespena aplikatu bada.

Ekoizleek, erauzleek, importatzaileek, Batasunaren barruko eskuratzaileek eta aurreko paragrafoan aipatutako enpresaburuek ikatza erabiltzea edo kontsumitza autokontsumotzat hartuko da.

Bost. Elektrizitatearen gaineko zergaren ordainarazpena lurrealdearen araberako foru aldundiari egokituko zaio kasu hauetan:

Energia elektrikoaren hornidura kasuan, elektrizitatea berak kontsumitzeko eskuratzentzen duen pertsona edo erakundearen hornidura puntu EAEn dagoenean.

Energia elektrikoa sortu dutenek haien sortutako elektrizitatea kontsumitzen dutenean, kontsumoa EAEn gertatzen denean.”

“36. artikulua. Joko jardueren gaineko zerga.

Bat. Joko jardueren gaineko zerga itundutako zerga bat da eta estatuak une bakoitzean ezarrita dituen funtsezko eta formazko arauak erabiliko dira hura arautzeko.

Nolanahi ere, zergaren subjektu pasiboek implikatutako administrazio bakoitzaren aurrean aurkeztu beharreko ereduetan zerga horren mende dauden jarduerrei buruzko informazio guztia jasoko dute.

Se considerará producido el devengo en el momento de la puesta a consumo o autoconsumo.

Se entiende producida la puesta a consumo en el momento de la primera venta o entrega de carbón tras la producción, extracción, importación o adquisición intracomunitaria.

Tendrán asimismo la consideración de primera venta o entrega las ventas o entregas subsiguientes que realicen los empresarios que destinen el carbón a su reventa cuando les haya sido aplicable en la adquisición la exención por destino a reventa.

Tendrá la consideración de autoconsumo la utilización o consumo del carbón realizado por los productores o extractores, importadores, adquirentes intracomunitarios o empresarios a que se refiere el párrafo anterior.

Cinco. La exacción del Impuesto Especial sobre la Electricidad corresponderá a la Diputación Foral competente por razón del territorio en los siguientes casos:

En el caso de suministro de energía eléctrica, cuando esté ubicado en el País Vasco el punto de suministro de la persona o entidad que adquiera la electricidad para su propio consumo.

En el caso del consumo por los productores de energía eléctrica de aquella electricidad generada por ellos mismos, cuando se produzca en el País Vasco dicho consumo.”

“Artículo 36. Impuesto sobre Actividades de Juego

Uno. El Impuesto sobre Actividades de Juego es un tributo concertado que se regirá por las mismas normas sustantivas y formales que las establecidas en cada momento por el Estado.

En todo caso, los sujetos pasivos del Impuesto incorporarán en los modelos a presentar ante cada una de las Administraciones implicadas la totalidad de la información correspondiente a las actividades gravadas por este Impuesto.

Hala ere, egoitza fiskala EAEn izan eta zerga horren mende dauden jarduerak garatzen dituztenek, antolatzaleek edo operadoreek egindako jardueren kasuan, lurralte historikoetako erakunde eskudunek zerga tasak gehienez %20 igo ahalko dituzte estatuak une bakoitzean ezarritako tasei dagokienez. Igoera hori EAEn egoitza fiskala dutenek jokoan izandako parte hartzeari dagokion zerga egitatearen zati proporcionalen baino ez da aplikatuko.

Bidenabar, lurralte historikoetako erakunde eskudunek aitorpen eta sarrera ereduak onesteko gaitasuna izango dute, gutxienez lurralte erkidean erabiltzen diren datu berberak bilduz, baita likidazio aldi bakoitzeko sarrera epeak zehazteko ere; epe horiek, berriz, ez dira estatuko administrazioak ezarritakoez oso bestelakoak izango.

Bi. Subjektu pasiboek, egoitza fiskala edozein lekutan dutela ere, foru aldundiari, estatuko administrazioari edo bi administrazioei ordainduko dizkiete zergak, ekitaldian zehar lurralte bakoitzean egindako eragiketen bolumenaren proportzioan.

Ekitaldian zehar lurralte bakoitzean egindako eragiketen bolumenaren proportzio EAEn eta lurralte erkidean bizi diren jokalariei dagokien joko modalitate bakoitzean jokatutako kopuruaren pisu erlatiboaaren arabera zehaztuko da. Proportzio honetan lurralte espanyarrean bizi ez diren jokalariei dagozkien kuotetan ere aplikatuko da, eta bi hamartarrekin biribildutako ehunekoetan adieraziko da.

Jokalariaren egoitza identifikatza eskatzen ez duten joko modalitateetatik eratorritako kuota likidatuetan subjektu pasiboen egoitza fiskalarri dagokion kasuan kasuko estatuko administrazio edo foru aldundiari egotzikoa zaio esklusibotasunez; nolanahi ere, baliteke ondoren administrazioen artean konpentsazioak egin behar izatea.

Aurreko paragrafoetan xedatutakoa gorabehera, kirol eta ongintzako elkarrekiko apustuetan eta zaldi

No obstante lo anterior, respecto de las actividades que sean ejercidas por operadores, organizadores o por quienes desarrollen la actividad gravada por este Impuesto con residencia fiscal en el País Vasco, las Instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán elevar los tipos del Impuesto hasta un máximo del 20 por ciento de los tipos establecidos en cada momento por el Estado. Este incremento se aplicará, exclusivamente, sobre la parte proporcional de la base imponible correspondiente a la participación en el juego de los residentes fiscales en territorio vasco.

Asimismo, las instituciones competentes de los Territorios Históricos podrán aprobar los modelos de declaración e ingreso que contendrán, al menos, los mismos datos que los del territorio común, y señalar plazos de ingreso para cada período de liquidación, que no diferirán sustancialmente de los establecidos por la Administración del Estado.

Dos. Los sujetos pasivos tributarán, cualquiera que sea el lugar en que tengan su domicilio fiscal, a las Diputaciones Forales, a la Administración del Estado o a ambas Administraciones en proporción al volumen de operaciones realizado en cada territorio durante el ejercicio.

La proporción del volumen de operaciones realizada en cada territorio durante el ejercicio se determinará en función del peso relativo de las cantidades jugadas a cada modalidad de juego correspondientes a jugadores residentes en el País Vasco y en territorio común. Esta proporción, que se expresará en porcentaje redondeado en dos decimales, se aplicará también a las cuotas correspondientes a jugadores no residentes en territorio español.

Las cuotas liquidadas derivadas de las modalidades de juego en las que no sea exigible la identificación de la residencia del jugador se imputarán de forma exclusiva a la respectiva Diputación Foral o a la Administración del Estado correspondiente al domicilio fiscal del sujeto pasivo, sin perjuicio de las compensaciones que corresponda realizar posteriormente entre las Administraciones.

No obstante lo dispuesto en los párrafos anteriores, la exacción del Impuesto derivada de la realización

lasterketetako estatuaaren elkarrekiko apustuetan jokalariaren egoitza zehazten ez denean, lurrealdearen araberako foru aldundi eskudunak edo estatuko administrazioak ordainaraziko du zerga baldin eta apuesta EAEn edo lurrealde erkidean dagoen salmenta puntu batean egiten bada.

Hiru. Subjektu pasiboeik zergaren aitorpen likidazioak aurkeztuko dizkiete zerga ordainarazteko eskumena daukaten administrazioei. Aitorpen likidazio horietan, beti ere, aplikatu beharreko proportzioa eta administrazio batari edo besteari dagozkion kuotak jaso beharko dira beti.

Lau. Bidezkoak diren itzulketak egitea administrazioen lana izango da, bakoitzari dagokion proportzioan.

Bost. Subjektu pasiboen ikuskaritza subjektu pasiboen edo, hala badagokio, subjektu pasibo ez egoilarien ordezkariaren egoitza fiskala dagoen lurrealdeko administrazio organoek egingo dute; nolanahi ere, ukitutako gainerako zerga administrazioek ere lagun dezakete, eta ondorioak administrazio eskudun guztieta eragingo ditu, kasuan kasuko zerga proportzioa barne.

Hala ere, estatuko administrazioari dagokio subjektu pasiboen ikuskaritza egitea, baldin eta haien egoitza fiskala EAEn badago aurreko urtean jokatutako kopuruen zenbateko agregatua 7 milioi euro baino gehiagokoa izan bada eta lurrealde erkidean egindakoenaen proportzioa %75 edo gehiagokoa baldin bada, aurreko Bi idatz zatian zehaztutako lotura puntuekin bat etorriz.

Bidenabar, lurrealdearen araberako aldundi eskuduneko organoek dagokie subjektu pasiboen ikuskaritza egitea baldin eta haien egoitza fiskala lurrealde erkidean badago eta aurreko urtean jokatutako kopuruen zenbateko agregatua 7 milioi euro baino gehiagokoa izan bada eta eragiketa guztiak EAEn egin badituzte, aurreko Bi idatz zatian zehaztutako lotura puntuekin bat etorriz.

de apuestas mutuas deportivo-beneficas y apuestas mutuas hipicas estatales, en las que no se identifique la residencia del jugador, corresponderá a la Administración del Estado o a la Diputación Foral competente por razón del territorio según que el punto de venta donde se realice la apuesta se localice en territorio común o vasco.

Tres. Los sujetos pasivos presentarán las declaraciones-liquidaciones del Impuesto ante las Administraciones competentes para su exacción, en las que constarán, en todo caso, la proporción aplicable y las cuotas que resulten ante cada una de las Administraciones.

Cuatro. Las devoluciones que procedan serán efectuadas por las respectivas Administraciones en la cuantía que a cada una le corresponda.

Cinco. La inspección de los sujetos pasivos se llevará a cabo por los órganos de la Administración donde radique el domicilio fiscal del sujeto pasivo o de su representante en el caso de sujetos pasivos no residentes, sin perjuicio de la colaboración del resto de Administraciones tributarias concernidas, y surtirá efectos frente a todas las Administraciones competentes, incluyendo la proporción de tributación que corresponda a las mismas.

No obstante, corresponderá a la Administración del Estado la inspección de los sujetos pasivos cuyo domicilio fiscal radique en territorio vasco cuando en el año anterior, el importe agregado de las cantidades jugadas hubiera excedido de 7 millones de euros y la proporción de éstas realizada en territorio común, de acuerdo con los puntos de conexión especificados en el apartado Dos anterior, fuera igual o superior al 75 por 100.

Asimismo, corresponderá a los órganos de la Diputación competente por razón del territorio la inspección de los sujetos pasivos cuyo domicilio fiscal radique en territorio común cuando en el año anterior, el importe agregado de las cantidades jugadas hubiera excedido de 7 millones de euros y hubieran realizado de acuerdo con los puntos de conexión especificados en el apartado Dos anterior, la totalidad de sus operaciones en territorio vasco.

Jarduketa horien ondorioz, zorren bat jaso edo kopururen bat itzuli behar dela agertzen bada, eta zor edo kopuru hori bi administrazioei badagokie, jarduketa horiek egin dituen administrazioak kobrautu edo itzuliko du. Dagozkion konpentsazioak gero emango dizkiote batak besteari, beharrezkoa bada.

Eskumena daukan administrazioko organo ikuskatzaileek euren jardunaren emaitzen berri emango diete ukitutako gainerako administrazioei.

Aurreko paragrafoetan xedatutakoa bete egin behar bada ere, horrek ezin ditu zerga administrazioak nori bere lurralte barruan egiaztapenak eta ikerketak egiteko dagozkien eskumenak murriztu. Era berean, foru aldundien jarduketek ezin dute, administrazio eskudunetako organoentzat jarduketen ondorioz egindako behin betiko likidazioen inguruan, zergapekoen artean inongo ondorio ekonomikorik izan.

Administrazio eskudunak egiaztapenetan ezarritako proportzioek subjektu pasiboarentzat ere izango dituzte ondorioak likidatutako betebeharretan. Nolanahi ere, gero administrazioek behin betikoak adostu ahal izango dituzte.”

“44. artikulua. Delitu fiskala

Zerga administrazioaren arabera arau hausteak Ogasun Publikoaren aurkako delitu izan bidaitezke, orduan Zigor Kodean ezarritakoaren arabera jurisdikzio eskudunera igorriko da.

Zigor Kodeko 305.5 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz zerga zorra zehaztu eta kobratzeko jarduketekin aurrera egitea posible denean, jarduketa horiek ikuskaritza eskumena duen administrazioak egingo ditu, kasuan kasuko zerga araudia aplikatz, ekonomia itun honetan xedatutakoari jarraiki.

Zigor Kodeko 305.7 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, epaileak edo epaitegiak zerga

Si como consecuencia de dichas actuaciones resultase una deuda a ingresar o una cantidad a devolver que corresponda a ambas Administraciones, el cobro o el pago correspondiente se efectuará por la Administración actuante, sin perjuicio de las compensaciones que entre aquéllas procedan.

Los órganos de la inspección competente comunicarán los resultados de sus actuaciones al resto de las Administraciones afectadas.

Lo establecido en los párrafos anteriores de este apartado se entenderá sin perjuicio de las facultades que corresponden a las Administraciones tributarias en el ámbito de sus respectivos territorios en materia de comprobación e investigación, sin que sus actuaciones puedan tener efectos económicos frente a los contribuyentes en relación con las liquidaciones definitivas practicadas como consecuencia de actuaciones de los órganos de las Administraciones competentes.

Las proporciones fijadas en las comprobaciones por la Administración competente surtirán efectos frente al sujeto pasivo en relación con las obligaciones liquidadas, sin perjuicio de las que con posterioridad a dichas comprobaciones se acuerden con carácter definitivo entre las Administraciones competentes.”

“Artículo 44. Delito fiscal

En los supuestos en los que la Administración tributaria estime que las infracciones pudieran ser constitutivas de delitos contra la Hacienda Pública pasará el tanto de culpa a la jurisdicción competente de acuerdo con lo establecido en el Código Penal.

Cuando, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 305.5 del Código Penal, sea posible continuar las actuaciones para la determinación y cobro de la deuda tributaria, éstas se practicarán por la Administración con competencia inspectora y aplicando la normativa tributaria que corresponda según lo dispuesto en el presente Concierto Económico.

Cuando, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 305.7 del Código Penal, resulte procedente

administrazioko zerbitzuen laguntza behar duenean delitu eta isunetik ondorioztatutako erantzukizun zibila ordainarazteko, orduan laguntza hori itun honen arabera eskuduna den zerga administrazioak emango du.

Artikulu honetan ezarritakoa bete behar dela ulertuko da; nolanahi ere, baliteke administrazioen artean konpentsazioak bideratu behar izatea.

45. artikulua. Finantza erakundeen lankidetza zerga kudeaketan eta zergen ikuskaritzaz jarduketak

Bat. EAEko foru aldundiegi egokituko zaie kontu eta eragiketen zerga ikerketa egitea, aktiboak eta pasiboak, finantza erakundeenak eta banku trafikoan edo kreditu eragiketan aritzen diren pertsona fisiko edo juridiko ororenak, kasuan kasuko eskumenen zergak ordainarazteari daogkionez.

Bi. Ekonomia itun honek emandako eskumenen esparruan foru aldundiek dagokien lurrealdetik kanpo egin beharreko ikerketa eta egiaztapen jarduketak lurrealdearen araberako foru aldundi eskudunek edo estatuko organo eskudunek egingo dituzte horiei lagatako zergak direnean, aipatutako foru aldundien organo eskudunek hala eskatzen dutenean. Aipatutako jarduketen haritik, estatuko administrazioak eta foru aldundiek kasuan kasuko lankidetza eta elkarrekiko laguntza hitzarmenak arbitratu beharko dituzte ekonomia itun honen 4. artikuluan xedatutakoarekin bat etorri z jarduketak koordinatzeko.

Hiru. Eskumenez foru aldundiei dagozkien zergak ordainarazteko informazioa lortzeko jarduketak foru aldundi horietako organo eskudunek egingo dituzte; nolanahi ere, aipatutako jarduketak koordinatzeko elkarrekiko laguntza eta kolaborazio hitzarmenak sinatu ahalko dira, ekonomia itun honetan 4. artikuluan ezarritakoarekin bat etorri.

que el Juez o Tribunal recibe el auxilio de los servicios de la Administración Tributaria para la exacción de la responsabilidad civil derivada del delito y de la multa, dicho auxilio será prestado por la Administración tributaria competente en virtud de este Concierto.

Lo establecido en este artículo se entenderá sin perjuicio de las compensaciones que procedan entre las distintas Administraciones.

Artículo 45. Colaboración de las entidades financieras en la gestión de los tributos y actuaciones de la inspección de los tributos.

Uno. Correspondrá a las Diputaciones Forales del País Vasco la investigación tributaria de cuentas y operaciones, activas y pasivas, de las Entidades financieras y cuantas personas físicas o jurídicas se dediquen al tráfico bancario o crediticio, en orden a la exacción de los tributos cuya competencia les corresponda.

Dos. Las actuaciones comprobadoras e investigadoras que, en el ámbito de las competencias atribuidas por el presente Concierto Económico a las Diputaciones Forales deban efectuarse fuera de su territorio, serán practicadas por los órganos competentes del Estado o la de las Comunidades Autónomas competentes por razón del territorio cuando se trate de tributos cedidos a las mismas, a requerimiento del órgano competente de dichas Diputaciones Forales. En relación con las citadas actuaciones, la Administración del Estado y las Diputaciones Forales arbitrarán los oportunos convenios de colaboración y asistencia mutua para la coordinación de las actuaciones de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4 del presente Concierto Económico.

Tres. Las actuaciones de obtención de información en orden a la exacción de los tributos cuya competencia corresponda a las Diputaciones Forales, serán efectuadas por los órganos competentes de dichas Diputaciones Forales, sin perjuicio de los oportunos convenios de colaboración y asistencia mutua que para la coordinación de las citadas actuaciones puedan

Lau. Zergak ordainarazteko informazioa lortzeko eta ikerketa eta egiaztapen jardueren ondorioz estatuko edo autonomia erkidegoetako organo eskudunek, edo foru aldundiek, zerga aldetik beste administrazioarentzat garrantzitsua den zerbaiten berri izanez gero, orduan beste aldeari jakinaraziko dio arauz ezarriko den gisan”.

“47. bis artikulua. Identifikazio fiskaleko zenbakia ematea eta kentza

Pertsona juridikoek eta izaera juridikorik gabeko erakundeek identifikazio fiskaleko zenbakia ematea eskuatu beharko dute egoitza fiskalaren arabera dagokien administrazioaren aurrean.

Establezimendu iraunkorrik gabeko erakunde ez egoiliarrek identifikazio fiskaleko zenbakia emateko eskuatu beharko diote lurraldeko administrazioari, hain zuzen ere, zerga garrantzia edo ondorioak izango dituzten eragiketak edo ekintzak egingo dituzten lurraldeko administrazioari, salbu eta aldez aurretik beste zerga administrazio batek identifikazio fiskaleko zenbakia eman badie.

Identifikazio fiskaleko zenbakia kentza egoitza fiskalaren araberako administrazioari dagokio, salbu eta ikerketa eta egiaztatze lanak egiteko eskuduna beste administrazio bati eman bazaio; kasu horretan, azken horrena izango da. Establezimendu iraunkorrik gabeko erakunde ez egoiliarren kasuan, zenbakia eman zuen administrazioak izango du zenbakia kentzeko eskumena.

Bi kasuetan administrazioen artean informazio zuzen trukatzea eta koordinazio egokia bermatuko dira.

47 ter artikulua. Ordainarazpen eta ikuskaritzza eskumenen koordinazioa

Bat. Ekonomia itun honetan ezarritako irizpideekin bat etorriz, hurrengo Bi idatz zatiak aipatutako eragiketak arautzeko ikuskaritzza eskumena

formalizarse de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4 del presente Concierto Económico.

Cuatro. Cuando los órganos competentes del Estado o de las Comunidades Autónomas, o las Diputaciones Forales conocieren, con ocasión de sus actuaciones comprobadoras e investigadoras y de obtención de información en orden a la exacción de los tributos, hechos con trascendencia tributaria para la otra Administración, lo comunicarán a ésta en la forma que reglamentariamente se determine.”

“Artículo 47 bis. Asignación y revocación del número de identificación fiscal

Las personas jurídicas y entidades sin personalidad jurídica deberán solicitar la asignación de número de identificación fiscal ante la administración correspondiente a su domicilio fiscal.

Las entidades no residentes sin establecimiento permanente deberán solicitar la asignación del número de identificación fiscal a la administración del territorio en el que vayan a realizar actos u operaciones de naturaleza o con trascendencia tributaria, salvo que con anterioridad se les haya asignado un número de identificación fiscal por otra Administración tributaria.

La revocación del número de identificación fiscal corresponderá a la Administración de su domicilio fiscal, salvo que la competencia para comprobación e investigación esté atribuida a otra Administración, en cuyo caso, corresponderá a esta. En el caso de las entidades no residentes sin establecimiento permanente será competente para la revocación la administración que lo asignó.

En ambos casos se garantizará la adecuada coordinación y el intercambio de información entre ambas Administraciones.

Artículo 47 ter. Coordinación de competencias exaccionadoras e inspectoras.

Uno. En los supuestos en los que conforme a los criterios establecidos en el presente Concierto Económico, corresponda a distintas

administrazio desberdinei badagokie, orduan ordainarazpen eta ikuskaritza eskumenak koordinatu egin beharko dituzte arautzearen mende dauden gainerako administrazioekin, artikulu honetan ezarritakoari jarraiki.

Bi. Eskumenak koordinatu egin beharko dira kasu hauei dagokienez:

- a) Lotutako pertsona edo erakundeen artean egindako eragiketak arautza.
- b) Eragiketak modu desberdinean kalifikatzea, zergadunak aitorrtu dituen moduarekin alderatuta, horrek esan nahi baldin badu zeharkako zergetan jasan edo jasanarazitako kuotak aldatzea jasanarazteko mekanismoa ezarri den kasuetan.

Hiru. Aurreko idatz zatiak aipatutako kasuetan, kasu horietakoren batean eskumenak aplikatzen ari den administrazioak ukitutako gainerako administrazioei jakinarazi egin beharko dizkie bere ustez egokia den arautzearen zuzenbide oinarriak eta elementuak, zergadunari zuzendutako ebaZen proposamena eman edo kasuan kasuko ikuskaritza akta sinatu aurretik.

Bi hilabeteko epean ukitutako gainerako administrazioek ez badute ebaZen proposamaren gaineko iruzkinik egin, orduan onartutzat joko da eta administrazio guztia lotuta geratuko dira zergadunen aurrean; irizpideak zergadunei aplikatu beharko zaizkie.

Aragintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordeari iruzkin horien berri emango zaio, eta planteatutako iruzkinen gainean adostasuna lortu ahalko da.

Nolanahi ere, aipatutako iruzkinak plazaratu eta bi hilabeteko epean ez bada horien gaineko adostasunik lortu, orduan Aragintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordeak zein ukitutako edozein administrazioek konforme ez dagoela jakinarazi ahalko dio arbitraje batzordeari hilabeteko epean; batzorde horrek eztabaidea ebatzi beharko du,

Administraciones la competencia inspectora para regularizar las operaciones a que hace referencia el apartado Dos siguiente, deberán coordinar sus competencias de exacción o inspección con el resto de administraciones afectadas por la regularización conforme a lo previsto en el presente artículo.

Dos. La coordinación de competencias será procedente en relación con los siguientes supuestos:

- a) Regularización de operaciones realizadas entre personas o entidades vinculadas.
- b) Calificación de operaciones de manera diferente a como las haya declarado el contribuyente cuando ello implique una modificación de las cuotas soportadas o repercutidas en los impuestos indirectos en los que se haya establecido el mecanismo de la repercusión.

Tres. En los supuestos a que se refiere el apartado anterior, la Administración que esté ejercitando sus competencias en relación con alguno de esos supuestos, deberá comunicar, con anterioridad a formular propuesta de resolución al contribuyente o de formalizar la correspondiente acta de inspección, a las otras Administraciones afectadas los elementos de hecho y fundamentos de derecho de la regularización que entienda procedente.

En el caso de que en el plazo de dos meses no se hubieran formulado observaciones sobre la propuesta de resolución por parte de las otras Administraciones concernidas, ésta se entenderá aprobada y todas ellas quedarán vinculadas frente a los contribuyentes, a quienes deberán aplicar esos criterios.

De existir observaciones, se dará traslado de las mismas a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa donde podrá llegarse a un acuerdo sobre las observaciones planteadas.

En todo caso, transcurridos dos meses desde que dichas observaciones hayan sido formuladas sin llegar a un acuerdo sobre las mismas, la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa así como cualquiera de las Administraciones concernidas podrá proceder a trasladar el desacuerdo a la Junta Arbitral en el plazo de un mes, quien deberá resolver

zergadunari entzunaldi izapidea eskaini ondoren, ekonomia itun honen 68. artikulan aurreikusitako prozedura laburtuaren bitartez.

Lau. Eztabaida ebatzi ondoren edo, bestela, itun honen 68. artikuluko bigarren idatz zatian aurreikusitako epeak igaro badira arbitraje batzordeak adierazpenik egin gabe, orduan posible izango da administrazio jarduleak jarduketekin jarraitzea eta kasuan kasuko administrazio egintzak ematea; horien administrazioen arteko ondorioak baliogabetu egingo dira harik eta arbitraje batzordeak ebazpena eman arte”.

“64. artikula. Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordearen funtzoak.

Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordeak honako funtziotz ibanak izango ditu:

a) Zerga araudia ekonomia itunari egokitzten zaion aztertzea, haiek argitaratu aurretik.

Hartara, ekonomia itun honen 4. artikuluko Bat idatz zatian zehaztutako araudi xedapenen proiektuak trukatzearen ondorioz, bertan bildutako proposamenen inguruko oharrak egiten badira, ordezkatutako edozein administrazioek eta erakundek batzordea biltzeko deialdia egitea eskatu ahalko du, idatziz eta modu argudiaturan; deialdi eskaera egin eta gehienez hamabost egunera bilduko da, proposatutako araudia ekonomia itunari egokitzten zaion aztertuko du eta, ahalegina egingo du, kasuan kasuko arauak argitaratu aurretik, ordezkatutako administrazioek eta erakundeek akordioa lor dezaten zerga araudiaren edukiaren gaineko desadostasunei dagokienez.

b) Ekonomia itun honetan bildutako lotura puntuen aplikazioaren gainean plazaratutako kontsultak argitzea. Kontsulta horiek gainerako administrazioei ere jakinaraziko zaizkie, jaso eta bi hilabeteko epean, ebaZen proposamenarekin batera aztertze aldera. Bi hilabeteko epean ebaZen

la controversia, previa audiencia del contribuyente, por medio del procedimiento abreviado previsto en el artículo 68 del presente concierto económico.

Cuatro. Una vez resuelta la controversia o en su defecto transcurridos los plazos previstos en el apartado dos del artículo 68 de este Concierto sin pronunciamiento de la Junta Arbitral, la Administración actuante podrá continuar las actuaciones y dictar los actos administrativos correspondientes, cuyos efectos entre administraciones se suspenderán hasta la resolución de la Junta Arbitral.”

“Artículo 64. Funciones de la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa

La Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa tendrá atribuidas las siguientes funciones:

a) Evaluar la adecuación de la normativa tributaria al Concierto Económico con carácter previo a su publicación.

A estos efectos, cuando, como consecuencia del intercambio de proyectos de disposiciones normativas especificado en el apartado Uno del artículo 4 del presente Concierto Económico, se efectúasen observaciones en relación con las propuestas contenidas en ellas, cualquiera de las instituciones y Administraciones representadas podrá solicitar, por escrito y de forma motivada, la convocatoria de esta Comisión, que se reunirá en el plazo máximo de quince días desde la solicitud de convocatoria, analizará la adecuación de la normativa propuesta al Concierto Económico e intentará, con anterioridad a la publicación de las correspondientes normas, propiciar que las instituciones y Administraciones representadas alcancen un acuerdo sobre las posibles discrepancias existentes en relación al contenido de la normativa tributaria.

b) Resolver las consultas que se planteen sobre la aplicación de los puntos de conexión contenidos en el presente Concierto Económico. Estas consultas se trasladarán para su análisis junto con su propuesta de resolución en el plazo de dos meses desde su recepción, al resto de las Administraciones

proposamenaren inguruko iruzkinik ez bada egin, onartutatzat joko da.

Iruzkinak eginez gero, eta ez badira onartu, orduan posible izango da Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordearen barruan horien inguruko adostasunera heltzea. Nolanahi ere, aipatutako iruzkinak plazaratua eta bi hilabeteko epean ez bada horren gaineko adostasunik lortu, Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordeak eta ukitutako edozein administraziok desadostasunaren berri eman diezaiokе arbitraje batzordeari, hilabeteko epean.

- c) 47 ter artikuluko gaien inguruau sortutako oharrak argitzea.
- d) Erkidego mailako araubidea estatu mailako esparru fiskalarekin modu egokian artikulatu, egituratu eta funtzionatzeko beharrezkotzat jotako azterlanak egitea.
- e) Administrazio eskudunei modu bateratuan jarduteko irizpideak, planak eta programa informatikoak ematea, tresnak, baliabideak, prozedurak eta metodoak adostea eta abiaraztea informazioa trukatu eta lankidetzen aritzeko printzipioa benetan gauzatzeko.
- f) Estatuko administrazioen eta foru aldundien artean ikuskaritza arloan sortutako zalantzak edo kasuak aztertzea, baita zerga ondorioak dituzten balorazio arazoak ere.
- g) Ogasun Ministerioak, Eusko Jaurlaritzako Ogasun Sailak, foru aldundiek eta arbitraje batzordeak eskatutako txostenak ematea.
- h) Zehazki ekonomia itun hau aplikatu eta gauzatzeari lotutako beste edozein.”

“68. artikulua. Procedura bereziak

concernidas. En el caso de que en el plazo de dos meses no se hubieran formulado observaciones sobre la propuesta de resolución, ésta se entenderá aprobada.

De existir observaciones y no ser admitidas, podrá llegar a un acuerdo sobre las mismas en el seno de la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa. En todo caso, transcurridos dos meses desde que dichas observaciones hayan sido formuladas sin llegar a un acuerdo sobre las mismas, la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa así como cualquiera de las Administraciones concernidas podrá proceder a trasladar el desacuerdo a la Junta Arbitral en el plazo de un mes.

- c) Resolver sobre las observaciones que se planteen relativas a las cuestiones del artículo 47 ter.
- d) Realizar los estudios que estimen procedentes para una adecuada articulación estructural y funcional del régimen autonómico con el marco fiscal estatal.
- e) Facilitar a las Administraciones competentes criterios de actuación uniforme, planes y programas de informática y articular y acordar los instrumentos, medios, procedimientos o métodos para la materialización efectiva del principio de colaboración y del intercambio de información.
- f) Analizar los supuestos o cuestiones que se han planteado en materia de inspección entre las Administraciones del Estado y las respectivas Diputaciones Forales, así como los problemas de valoración a efectos tributarios.
- g) Emitir los informes que sean solicitados por el Ministerio de Hacienda, los distintos Departamentos de Hacienda del Gobierno Vasco y de las Diputaciones Forales y la Junta Arbitral.
- h) Cualquier otra relacionada con la aplicación y ejecución de este Concierto Económico en particular.”

“Artículo 68. Procedimientos especiales

Bat. Ekonomia itun honetan aurreikusitako arbitraje batzordearen procedura bereziak izango dira procedura laburtua, ondorioen luzapena eta gauzatzte gertaera.

Bi. Procedura laburtua ekonomia itun honetako 64. artikuluko b) letrak eta 47.ter artikuluko Hiru idatzia aipatutako kasuetan aplikatuko da.

Kasu horietan, arbitraje batzordeak kasuan kasuko gatazkak izapidetzea onartu beharko du aurkeztu eta hilabeteko epean, eta inplikatutako alde guztiei hamar eguneko epea eman beharko die dagozkien alegazioa aurkezteko; bukatu eta hilabeteko epean ebazpena eman beharko du.

Hiru. Ekonomia itun honetan aurreikusitako arbitraje batzordearen aurrean gatazka bat aurkeztuz gero, eta gatazka horrek arbitraje batzordearen ebazpen irmo bidez ebatzi den beste baten izaera bera badauka, orduan ebazpen irmoaren ondorioak luzatzuz bideratzeko eskaera egin ahalko da.

Hartara, eskaera idatzia hilabeteko epean aurkeztu beharko da arbitraje batzordearen ebazpen irmoa dela jakiten den unetik zenbatzen hasita; batzordeak idatziaren berri eman beharko die gainerako aldee, hamar eguneko epean kasuen arteko arrazoi izaerari buruzko alegazioak aurkez ditzaten; ebazpena hilabeteko epean eman beharko du, erabakiz ebazpen irmoaren ondorioak luzatzen ote diren edo arbitraje prozedurari jarraipena ematen zaion, arau orokrei jarraiki.

Lau. Gauzatze gertaeraren bitarte, ekonomia itun honen aurreikusitako arbitraje batzordearen aurrean prozedura bateko alde gisa jokatu duenak eskaera egin ahalko du arbitraje batzordearen ebazpenaren gauzatze neurriak har daitezen inplikatutako administrazioak ez badu ebazpena bere inguruabar propioetan gauzatu.

Uno. Son procedimientos especiales de la Junta Arbitral prevista en el presente Concierto Económico el procedimiento abreviado, la extensión de efectos y el incidente de ejecución.

Dos. El procedimiento abreviado se aplicará en los supuestos a que hace referencia la letra b) del artículo 64 y el apartado Tres del artículo 47.ter del presente Concierto Económico.

En tales casos, la Junta Arbitral deberá admitir a trámite los conflictos correspondientes en el plazo de un mes desde su interposición, deberá otorgar un plazo común de diez días a todas las partes concernidas para que realicen sus alegaciones y resolver en el plazo de un mes desde la conclusión del mismo.

Tres. Quien hubiera interpuesto un conflicto ante la Junta Arbitral prevista en el presente Concierto Económico respecto a una cuestión que guarde identidad de razón con otra que ya hubiera sido resuelta por medio de Resolución firme de la Junta Arbitral, podrá solicitar que el conflicto se sustancie mediante la extensión de efectos de la Resolución firme.

A estos efectos, el escrito de solicitud deberá plantearse en el plazo de un mes desde que se tenga conocimiento de la firmeza de la Resolución de la Junta Arbitral, quien deberá trasladar el escrito a las demás partes concernidas para que en el plazo común de diez días realicen las alegaciones que correspondan sobre la identidad de razón entre los supuestos, y resolver decidiendo la extensión de efectos de la Resolución firme o la continuación del procedimiento arbitral conforme a las reglas generales en el plazo de un mes.

Cuatro. Por medio del incidente de ejecución, quien hubiera sido parte en un procedimiento ante la Junta Arbitral prevista en el presente Concierto Económico podrá solicitar la adopción de medidas de ejecución de la Resolución de la Junta Arbitral cuando la Administración concernida no hubiera ejecutado la misma en sus propios términos.

Gauzatze gertaeren gainean, arbitraje batzordearen erabakiei ekonomi itun honetako 67. artikuluan ezarritako aplikatuko zaie”.

“Lehen xedapen iragankorra

2017ko uztailaren 19an Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoaren Erabaki bidez, Ituna aldatzea onartu zuen Legea onartu zen; legea indarrean sartu ondoren hasiko diren zergaldi edo likidazio aldietañ izango dira aplikagarriak itun honen 14, 15, 19 eta 29.6 artikuluetan gehitutako aldaketak, kasuan ezarritako aplikatuko zaie”.

Halaber, Ituna aldatza onartu zuen Legea indarrean sartu ondoren hasiko diren zerga aldiien arautzeetan baino ez da aplikagarria izango ekonomia itun honetan 29.9 eta 47 ter artikuluetan ezarritako; aipatutako legea 2017ko uztailaren 19an Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoaren Erabaki bidez onartu zen.”

A las decisiones de la Junta Arbitral sobre los incidentes de ejecución les resultará de aplicación lo dispuesto en el artículo 67 del presente Concierto Económico.”

“Disposición transitoria primera

Las modificaciones incorporadas en los artículos 14, 15, 19 y 29.6 del presente Concierto resultarán de aplicación a los períodos impositivos o de liquidación, según el impuesto de que se trate, que se inicien a partir de la entrada en vigor de la Ley que apruebe la modificación del Concierto adoptada por Acuerdo de la Comisión Mixta del Concierto Económico de fecha de 19 de julio de 2017.

Asimismo, lo dispuesto en el artículo 29.9 y 47 ter del presente Concierto Económico será de aplicación a las regularizaciones referidas exclusivamente a períodos impositivos iniciados con posterioridad a la entrada en vigor de la Ley que apruebe la modificación del Concierto adoptada por Acuerdo de la Comisión Mixta del Concierto Económico de fecha de 19 de julio de 2017.”